رنجور کاشمیری

عمر نا کردہ

معیار کی لکھ

گوڈریچ باگے

میوں لوکہء چار

گوڈنچ باگہٕ

عنوانہٕ

۱	گوڈٕہ کتھ	۹ صفحہ
۲	~~میون~~ گھرٕ تہٕ گام	۱۷
۳	بہٕ گوٚنڈ چھس تہٕ بہٕ کرزاس	۲۵
۴	~~میون~~ پیرن کمال	۳۲
۵	~~میانٕی~~ زٕنیٹھ بیمآری میانہٕ اڑٕہ لیچہ تاکیمہ ہنٛد سبب	۴۸
۶	سائنس گھرس منٛز نظر آیہ تبدیلی	۵۱
۷	الوزرٕ مائنٛز شخصیت	۵۵
۸	~~میون~~ گوڈنیک نیتھر	۶۳
۹	~~میانہٕ~~ شاعری ہنٛد آغاز	۷۰
۱۰	ئیلہ بہٕ احمدی بنیوس	۷۵
۱۱	اکھ ڈولمت تہٕ بدنام عاشق	۸۲
۱۲	کشیرِ منٛزٕ ~~موکلن~~ ژلُن	۹۵

	عنوانہٕ	صفحہ گرنہٕ	
۱۳ —	چراغ حسن حسرتس سۭتۍ مُلاقات	۱۰۳	
۱۴ —	ڈاکٹر اِقبالنِس صوحبتس منزٕ	۱۱۲	
۱۵ —	~~میأنِہ~~ سیأسی زِندگی ہُند آغاز	۱۲۹	دوٗیم باگہٕ
۱۶ —	نیشنل کانفرسہٕ منز	۱۳۸	
۱۷ —	کشیرِ نیبرٕ سیأسی تحریکہِ ہُند لوٗٹ منظر	۱۴۵	
۱۸ —	سأنس گامس منز گوڈنیک سیأسی جلسہٕ	۱۶۱	
۱۹ —	"براتھ فٹراوِ تحریک"	۱۶۹	
۲۰ —	لال بازو والنٹیر تنظیم	۱۷۱	
۲۱ —	نوِ کشیرِ ہُند پروگرام	۱۷۷	
۲۲ —	انجمن بہبودی زمینداران	۱۸۰	
۲۳ —	میأنِ گوڈنیچ گرفتأری	۱۸۶	
۲۴ —	سولور کانفرنس	۲۰۱	
۲۵ —	جواہر لال نہرُوس سۭتۍ	۲۰۴	
۲۶ —	سانہِ گرچ وُجأری	۲۰۶	

	عنوانہٕ	صفحہ گرٕ ہُند	
۲۷	— کشمیر چھوڑ دو تحریکہ منز تہٕ میانٕۍ روپوشی	۲۱۲	
۲۸	— پلیرٕ وآمی سازش کیس	۲۱۴	
۲۹	— کشمیر چھوڑ دو تحریکہٕ ہُند پوٚت منظر	۲۳۱	
۳۰	— پاکستانکہِ طرفہٕ کشیرِ پیٹھ قبأیلی حملہٕ	۲۴۱	ترٚیِم بلگئے
۳۱	— اِنتشارک تہٕ افراتفری ہُند آغاز	۲۵۶	
۳۲	— ‟ندیرٕ جی کمیٖشن”	۲۷۳	
۳۳	— نیشنل کانفرنسہِ منزٕ میانٕۍ کنارٕ کشی	۲۸۱	
۳۴	— کمیونسٹ تحریکہِ ہُند آغاز تہٕ میانٕۍ گرفتاری	۲۹۲	
۳۵	— مخالف سیأسی جمأژن ہُند ظُہوٗر	۳۰۷	
۳۶	— سنہٕ ترٛونزٕہک سیأسی بوحران	۳۲۳	
۳۷	— غنڈٕہ گردی تہٕ کُنبہٕ پروری ہُندِس منحوٗس سایس تل	۳۴۴	

گوڑہ کتھ

کُنہ کُنہ وِزہ اوسُس بہٕ سیٚتی باجین ہیٚترن مَنٛگَن منز
یا یارَن دوستن سیٚتی کتھ کران وِزہ پننِ پیرایہٕ
کانہہ دلیل یا اَچھو وُچھمِت کانہہ حقیقت تہٕ بیان کران
تہٕ تِمن اوس بوزِی بوزِی رس لگان شاید امی کِنۍ کوٚر
میانیو سیٚتی باجیو رفیقو تہٕ دوستو وارِیاہ لٹہٕ اصرار زِ
بہٕ گژھہِ پننہٕ زِندگی ہِنز ساری دلیل یا بہٕ لیکھن یوسہٕ
تِمہٕ بیران آسن .. مگر بے اوسنہٕ یہ موزون باسان تہٕ کیازِ دُنیاہکس
تاریخس منز چھِ صِرف پادشہن فوجی جرنلن پیغمبرن تہٕ بڈین
بڈین انسانن ہِنزی یاتہٕ دلیل ازتامت اسہٕ وُچھی منز تہٕ پیزہٕ منز
یہ کتھ نظرتل تھوُوتھ اوسُس بہٕ زانان زِ اکھ سہٕ غریب / تہٕ
لوکٹ اِنسان یُس سیٚترو کامیو تہٕ کاروٚ سیٚتی کانہہ بڈ بارہٕ
تبدیلی آسہٕ تہٕ آسنٔ تہٕ نہ آسہٕ سانِنی قومس کانہہ نفعا یا
نوقصان وونمُت تہٕ تمہٕ سُند قلم تلُن تہٕ پننی دلیل لیکھنہٕ

چھ خواہ مخواہ بارٕ والین ستہِ تمہِ دِیُن تہٕ نتہٕ اختالس ژونگ ہاوُن
تہٕ بس یہےٚ کتھ آس نہٕ بیہ وتھ دِوان پننِ دلیل یا نہٕ لیکھنس کُن۔
... کٔمی کال گوو یِلہِ اکھ تأریخی کتاب پرنہٕ پتہٕ یہ پیتھ خیالس
ستیوس زِہ دِلاوری تہٕ بہادُوری چھےٚنہٕ صرف فوجی جرنالن تہٕ کرنالتی
بویت وراثت بلکہِ چھ عام لُکن تہٕ ۔ تہٕ عقل تہٕ دانشوری چھےٚنہٕ بادشاہن
حاکمن تہٕ وزیرن ہنز بوت باگہِ آمٕژ تہٕ بلکہِ چھ عام لُکن تہندِ کھوتہٕ زیادٕ نہٕ کیا ترٕ
اکِس عام انسانس چھُ پننہِ مقدُورٕ موجُب زیادٕ مصیبتن تہٕ مشکلن ہُند مقابلہٕ
کرُن پیوان ۔۔ یہ کتھ مدِ نظر تھوٚنتھ چھُ اکھ عام اِنسان زیادٕ حساس تہٕ
عقلمند آسان ۔ یمہ تلہِ یہ کتھ صاف چھُ زِہ اِنسانی تأریخس منز ادٕہ شُہ کانہہ
امیر آسہِ تن یا غریب ۔ حاکم آسہِ تن یا محکوم پرٕتھ کانٛسہ اِنسانس پیٚیہ کٔرنہٕ چھُ
زِندگی گُزارنچ پننٕز پننٕز تہٕ بیوٚن بیوٚن اکھ تأریخی دلیل ضرور آسان ۔۔ مگر
افسوس زِہ تمن ادیبہ بیلہٕ عام دانشورن عقلمندن بہادُورن
تہٕ مصیبت زدن کامیہ کارن ہنزن کامیہ ن تہٕ کوشِشن ہنز چھیٚنہٕ کانہہ

کتابا ہمہ سیتی عام بگن ہیندِ جبروتس لوڈ ہرِہ بے تہٕ عاڑتس
حوصلہ بڈِہ بے - - ایمہ بجایہ جہہ تاٰبخس منز صِرف پادشہن تہٕ
ظالم حاکمن ہیندی روبہ دایہ تہٕ جنگن تہٕ فوجی لڑائین ہیندی
زیٹھی تہٕ کیرِیٹھی داستانہ - - کمی زیلوُن تہٕ کمی ہود پا کمِس بلتہٕ
کُس بینوو پادشاہ کمی کیتھ ظُلم کوڈ تہٕ کمی کبا الطاف ودکوو -
یا کُس پاعمبر کتھ زمانس / اوس منز تمی کبا ووُن یا کمی درویشین لڑھ
بیادتھ کرئ - - مگر یمین پلیٹھ پادشہو پادشاہی کرئ تہٕ حاکمو حکم
چلاوی تہٕ یِم دریاوتہٕ دام کرنہ پا ینتھ فوج آی تھونہ یا
لڑایہ آیہ لڑنہ - - یمو لفاوڈ کرہ یمو منزہ پاعمبر وتھی
تہٕ وتہٕ ہاوکھی درآی - - یمو آنتھ روسی فرہاد پا آدہ کرتھ
سنگلاخ ژاڈی ژاڈی کوہن تہٕ بیابانن آب تاادتھ وآدان
دُنیا آباد کوڈ - - یمو اہرام تہٕ تاج محل گڑی - - یمو گٹن

منز گاش ژٲژ تہٕ یِمو بٔڈۍ بٔڈۍ جہازٕ بناوۍ تہٕ ستن سمندرن
تار دِتۍ۔ یِمن منز تہٕ چھہ گاٹلۍ تہٕ دانا آسۍ مِتۍ۔ یِمن منز تہٕ چھہ
بہادُر تہٕ دلاور آسۍ مِتۍ۔ یِموٕ تہٕ چھُہ جہاد کٔرتھ زندگی اتھ رٲوٹ
کوٚرمُت یا تہٕ بخش نوٗر بخشوٗمُت۔۔ یِمن پتہٕ کینہٕ چھہ تِہندِ زندگین
ہندین حالتہٕ بدین وِزۍ ہٕن ہندین تجربن ہندِ کتابہٕ آسہٕ مِژ
یمہٕ تہٕ اسہٕ برونہٕ کینہٕ کٔن چھہ۔ یِتھ زَن اُسۍ تہٕ وُچھ ہیو زِ
یِموٕ کیا چھُہ کوٚرمُت تہٕ یِمو کِتھہٕ پأٹھۍ چھہ پننہٕ زندگی گُذٲرمژ
یا یِمن کَم کَم مصیبت چھہ آمژٕ تہٕ یِمو کتھہٕ کینہٕ چھہ نجات وٕتھ ٲنمژ
یِتھہٕ زَن اسہٕ تہٕ پننہٕ پننہٕ زندگی متعلق اکھ صحیح راے۔ مگر
افسوس چھُہ زِ یمن چھہ ظٲہر سعوۍ کمزوری آسمژٕ یِمیک یہ تہٕ
چھُس شکار بنیومُت۔ یمن تہٕ چھہ ظٲہر پننۍ ناو پادشاہن تہٕ حاکمن
ہندین ناون مقابلہٕ لوکٕٹۍ باسے مِتۍ تہٕ پننۍ تجربہٕ تہٕ پننہٕ
قیمتی کامہٕ چھکھ فوجی دلیلن تہٕ امیرن ہندِس حشمتس برونہٕ

کینہٕ حقیر لبنہٕ آمتٕرٕ ... تِم چھِ کران دوٗدی مٔتۍ تہٕ لیکھان تہٕ کینہہ
دوٗیم بیاکھ وجہ تہٕ چھُ زِ یتھ کالہٕ آسۍ سارۍ عام انسان بے علم
تہٕ ناخواندٕ۔ یوٗزۍ بوٗزو لوٗگ زِ ہٕنٛدۍ بٔڈۍ پادشاہ سا سیٚہہ
بٔڈۍ افسر تہٕ سیٹھا پأغمبر تِہ چھِ بے علِم تہٕ ناخواندٕ آسۍ مٔتۍ
یمَۍ لیکھن والین تنخواہ دِتھ بٔلنۍ کأم چلأومٔژ چھےٚ۔ یہ کنتھ
مدِ نظر تھٔوِتھ اوس نہٕ اِمکانی زِ اکھ عام انسان کیٚہہ ہیکہٕ
کأنہہ لیکھن وألِس تنخواہ دِتھ بٔلنہٕ زندگی ہٕنٛز دلیل لیکھناوِتھ
بٔلہٕ زن لیکھن وألۍ تہٕ سیٹھا نایاب آسۍ۔ لیس آسۍ تِم لکھ
یمنہٕ زِندگی ہنٛزٕ موخصر دٔلیلہٕ وخٕتہٕ ناوخٕتہٕ یِنٛدٕن اولادن
زبأنۍ وَنان۔ یمہ پتہٕ نوٚو لوان تہٕ یِرلون ~~یِرلان~~ یِریانان
گژھن سۍ صِرف دوٚن ترٕین پیٚرٕین تام تھٕہۍ زندٕ آسہٕ رُوزان
- - - یہ کنتھ چھِ تیٚز زِ دُنیہس پیٚتھ زندگی ہنٛد کانٛہہ حصہٕ
گزرأوِتھ چھِ ییٚرِتھ کأنِسہٕ انسانن یا لس پیٚتہٕ کیٛنہٕ زندگی

ہنز اکھ تاریخی دلیل آسان - اڑہ سو نیکیون ہنز لئڈ آسین
یا بدیون ہنز - تتھ منز کانہہ لوکٹ خیال آسین یا کانہہ
بوڈ بارہ مقصد - لیکن انسانہ ہنز زندگی چھہ ضرور کنہ نتہ کنہ
خیالس اندی گنتھ کران کران بیتمن تجربن ہنز پننز اکھ
لوٚ دلیل بناوتھ انسانی تاریخس اضافہ کران -
یہ کنتھ لفرہ تل تھوٚوتھ چھہ میانہ زندگیہ ہنتہ کنہ نتہ میانہن
آش نتہ گنیدہ باش ہنز اکھ زیتھ نتہ کریتھ دلیل - یتھ منز میانی
خیال - میانہ کامہ نتہ کوشش - میانی عاب نتہ ثواب - میانہ
غلطیہ نتہ میانی تجربہ چھہ - یتھ میانی وار بایاد دوس نتہ عیتی
باجی پیڑھان آسی نہ یہ گژھ پننہ زندگی ہنز پننی دلیل
پننہ قلمہ سیتی لیکھن یعہ سینہ نم اندہ پیٹھ اندس تام پرتھ
ہیکن -
- - نیہ کنتھ لفرہ تل تھوٚوتھ گوس بہ آمادہ پننہ زندگی ہنز

موخر دلیل لیکھنس پیٹھ۔ یمیک بیاکھ پہلو ییٚہ چھُ زِہ
اکھ ہیکن میانۍ یار دوس تہٕ ہیرن وٲلۍ میانِو غلطیو
تلہٕ پننہٕ تجربہٕ صحیح بناوِتھ تہٕ بیہٕ گژھِہ عام انسانن منز
تہٕ یہ جذبہٕ پاٲدٕ زِہ یمہ ہیرُونٹھ کُن تھوٚوِہ ییرہ تھ
کانٛہہ تجربہٕ کار تہٕ مُدّبر انسان پننہٕ زندگی ہنٛز دلیل
پانہٕ لیکھِتھ ۔ ۔ ۔

دوٚیم بیاکھ کتھ نظرِ تل اُنِتھ تہٕ گوس بہٕ قلم تُلنس
پیٹھ آمادہ، تہٕ گوو زِہ وُنیکتام چھِہ کانٛسہ تہٕ یمہٕ صحیح
کانٛہہ تہٕ تواریخی کتاب کٲشرِ زبٲنۍ منز لیکھمٕژ یلہ زن
ساننہٕ کٲشرِ زبٲنۍ نثری کتابن ہنٛز سخت ضرورت چھ
پُوز اَے بوزو تہٕ امی کتھِ دِتُت میانِس عٲرِس زیادہ
وُلتش تہٕ میہ کوٚر یہ کتاب لیکھنۍ شروع۔ حالانکہ گوڈٕ
گوڈٕ آیہِ میہ کٲشُر لیکھنس پیٹھ سخت اُلۍ تہٕ گلۍ

میون گھرٕ تہٕ گام

سرینگر شہرٕ پلیٹھٕ شیٚہ یَن گژھن واجبنہٕ سرکاری
۲۷
سڑکہِ ہندِس ستوٚہمِس میلس منز پورہٕ گژھہِ وُن
کھوٚورکُن چھُ میون گام ییٚتھ کیگام وَنان چھہٕ تہٕ
کیگام لیکھنہٕ یوان چھہٕ -- رپاپن ییٚتھ کالہٕ آسی اتھ ترگن
منز کیوٚی آسان تہٕ اُندرٕ بکھی گامن ہندی لکھ تہٕ
آسی یمو ترگو منزہ یم کیوٚی کڈیتھ یوان یمہٕ کینہ
اتھ گامس کیوٚی گام وَنان آسو تہٕ امی کیوٚی گامچ
ہنا شکل بدلیتھ چھُ ووٚنۍ اتھ کیگام لیکھنہٕ یوان۔
۱۶۰
-- کیگام چھُ اکھ گریسی لبتی ییٚتھ منز اکھ ہتھ تہٕ شیٚتھ
۱۲۵۶
گھرٕ لسان چھہٕ تہٕ یمن گھرن منز باہ شتھ شوٚنزاہ انسان
روزان چھہٕ۔ یم ساری چھہٕ مسلمان مگر جاہل تہٕ اندرٕ
پرانین خیالن ہندی پرستار تہٕ قبیح رسمن تہٕ رواجن

قٲبِل جٲن تہٕ ٲپرِیٖن کھوژان۔ لیکھنہٕ تہٕ پرنہٕ لگنہٕ مُشرا۔ ہرگاہ پریانو
لُکو منزٕ کانٛسہِ تہٕ اتہٕ ابجد یا عمہٕ سیارٕ پٔرمُت چھہٕ تہٕ تِم چھہٕ صرف تے اوخن
صاحب زہٕ ژور۔ یمن پیٹھ یم نیمازٕ پران چھہٕ تہٕ یمن یم تمہٕ پیٹھ وولہٕ دولہٕ
تہٕ وٲہی تباہی تہٕ ونان چھہٕ۔۔

اتھ گامس منز چھہٕ ترٛے سرکٲری ادارٕ اکھ لوٗتاکٕنی شفاخانہٕ
تہٕ بُنیادی تٲلیمہٕ ہِندی اکھ نیچوی سکول تہٕ اکھ کورٕ سکول۔ یم ترٛشوی
ادارٕ چھہٕ صرف میانٮ۪ی کوشش ہِندی پھل تہٕ یمن ترٛیشوٕنی کامن
گیہ میے اتیکی لکھ خلاف۔ اندٕر یکھی گامہٕ پیٹھہٕ چھہٕ کورٕ تہٕ نیچوی
لوان تہٕ یمن سکولن منز پران تہٕ مگر بیہہ گامکی لکھ چھینہٕ وُنہٕ تہٕ پتھن
شُرین پرنادان۔ امہ گامہٕ کِس تٲریخس منز چھُہ گوڈنیک گریجویٹ
تہٕ گوڈنیک سرکٲری مُلازِم محمد مقبول لٔسی میون نیٚچُو چھُہ تہٕ
یِس کُن وُچھِتھ ووٚنی دوہلو ژورَو ورٕلو پیٹھٕ چھہٕ زہٕ ژور
لُٹرلہٕ پران تہٕ ممکن چھُہ زمانک گردش تہٕ رنگ وُچھِتھ ما پرن

یمہ نہ تہٕ ہنا گرٕژھہِ گامس منز نوٗر ہیوٗ روشن۔ ۔
باقی چھہ سارِنی گامکر لُکھ گرٕیسی تہٕ مُنتھ لگرٕمتی تہٕ اتھ عہٕ سٕتی
تیٚہری گُٹین تہٕ گرٕی رٕچھان۔ اکثر لُکھ چھہ مالدار آدمی چھکھ
سیٹھا تہٕ خرچ کم۔ تہٕ کیازِ یم چھہ سیوٗد سادٕ تہٕ بیریاہ طرزِ
زندگی گُذارن تہٕ امہِ پتہٕ تہٕ چھہ یم پانٕسہ پس انداز کرٕتھ خام
مکانن منٛزی لیسان۔ گامس منز چھُنہٕ کانٛہہ خاص قسمُک فن کار
یا کارٕی گر۔ بس زہٕ ژور زٕنی چھہ چھاپہٕ کامٕ کران تہٕ اکھ زٕہ
زٕنی وِیٹھ پُوٹھ کھارٕ کامٕ زانان۔ عزیز بھٹ تہٕ اسدٕ
شورٕ چھہ منزِ منزی ژادرٕ دورِ بہان یا خالق ڈار
تہٕ عزیز ڈار چھہ وختہٕ ناوختہٕ آدی کشتی کران۔ ۔
۔۔ بامت گامس منز چھُنہٕ کانٛہہ فتنہٕ یا فساد ووتھان تہٕ تامت
چھُس یمن پہ یاد پیوان۔ فوٗرن تہٕ دوٗرن چھہ دوشوے ڈُری
ہیٚے لیش ہیٚے پریشان کرنہٕ باپتھ لوان۔ پتہٕ جاپہٕ چھہ یم زانان

زِ ہیتھ ؤرِس میون اولاد آسہٕ تہٕ سُہ دوٚر دوزہٕ کامیاب
جاہل تہٕ انیرٕ آسہٕ کینہہ چھہ یِمہ ظاہِر امی کینہہ ہیٚے پرٚژرٕ نظرٕ
وُچھان تہٕ ییرتھ کران۔۔۔
۔۔ یہ زانکھ پیٚنہٕ امہ گامکہ ساٚری لکھ تہٕ ہیٚے زاتہٕ یِمو مۆزرہٕ
خاٚلی کاہہ بیٚن منز رحمٰن خان تہٕ چھُہ لیٚس آسہٕ رنگہ سیٹھا غریب
تہٕ مسکین چھُہ مگر عادتھ چھُس کمال درجکُ۔ یہ تہٕ چھُہ اکھ جفاکش
کمیٚل پیٚنہٕ پنجہ کٔشی کرِتھ بیٚن دوہ تہٕ ظلمون کران۔ مگر یہ چھُہ ازلکُ
ہٕبھی فیٚرُ تہٕ باغی خصلتکُ اِنسان یِمہ کینہہ تہٕ اُمی وخت کیٚن
فرعون مزاج زٕٹھیٚن ایمان اوٚن یِمَو امیٚن رنگہٕ رنگہٕ پیٚزا دِتی
تہٕ قسمہ قسمکہ آنچھ ہُوریٚ۔ امیٚن آو خونہٕ مقدمہ تہٕ کرنہٕ
تہٕ بیٚتہٕ چھُہ پوٚزُی زِ خبر یہ ما آسہٕ ہیٚے تہٕ خونیری۔ مگر
اُمی سُند عادتھ وچھِتھ کوٚرٕ ہیٚے اُمیٚس بیرتھ وختہٕ مدتھ
یِمہ کینہہ امس ہیٚے عزتہٕ دوتھا بلیٚتھ لیٚج تہٕ وارٕہ وارٕہ بنوو

بہ نہٕ تمی نظریہ حیاتک قایل ییُس یہٕ لکن فکرہ تادان
اوشُس نہٕ امہِ پتہٕ ژوُر بہ جیلہٕ ورٲی میانین تمام
مارکن تہٕ منٛہمن منز سپے ستی ستی سپہہ سندی پاٹھو
پپرٕ دیوان نہٕ دۄ میٖد جیم نزہ مدرچہ گرہ تام تہٕ دوزٕ
بہ امی نتراپہ نہٕ گیراپہ - - .
- - . عبدالخالق ژاٹھر نہٕ چھُ کیگا مکیٖ اکھ نۄ ؤجوان
یس خالہٕ کیگامی زمان چھ بہ چھُ لوکٹ آسیتھ نہٕ سیٹھا کامل
نہٕ عقل مند اکھ نگبند شاعر لیکھنہٕ شاعری منز امی سندہٕ
دلیچ دُبہ رای چھُ انسان دُورہٕ لوزان - یُدوے زن امی
پوُرمُت نہٕ چھُ کمی نہٕ مگر یہٕ چھُ ازلی ذہین تہٕ ازلی
آزاد خیال تہٕ اصل حقیقتک گیر ویلہٕ - امیس منز نہٕ چھُ
پیزنگ جوشہٕ جنونُک شولہٕ ماران - یہ نہٕ چھُ ظلمس تہٕ جہلس
خلاف جہاد کران نہٕ میانین کنھن داد دیوان تہٕ میانینی

وتن پے ہیوان - امیس منز چھُ وطن دُوستی ہندس جذبس سیتی عزتی قربانی ہند تہ مادٕہ یمہ کنی یہ لوکچاریس منزی ریاستی کمیونسٹ پارٹی ہندِ ریاستی کونسلک ممبر تہ بنیوو --- اکبر جلال الدین تہ دوستہ خالق تہ چھہ پلنہ جایہ سوچنس تہ سمجھنس منز کیتھہ کم ہیوی یم تہ اڈٕوان میانین کتھن داد تہ بیو تہ کوٹھ سیٹھا وخشس ہے عزتی زُوزتھ ہنزہ باپتھ جہاد کمی کالا گوٚو بتہ یمن فکرہ توٗر زہ میانہ جہادک منزل چھُ سیٹھا زیوٚٹھ تہ یمن آیہ یہے کمزوری ہش تہ یم گیہ پتھی لوچ لنگرس منٛتی --

امہ پتہ تہ چھہ دیہ نوین جوانن ہنز اکھ بڈ جماعتھ یمن منز غلام نبی نینگرو تہ چھُ یم الیکشنن جلسن یا دویمہ قسمہ کین مہمن منز ہے عزتی روزان چھہ - یمے چھہ میانی زانن وآیہ تہ پھوی چھُ میون گام یتھ منز میون گرہ تہ چھُ -

- - میون گھرٕ تہٕ چھُ اکھ اوسط درجُک گرٛیسی گھرٕ
اوسمُت تہٕ میانٕ ماأژ تہٕ بڑٕ بٲن تہٕ چھِ گرٛیسی کامہِ
کرٛان تہٕ تمہ کِنۍ کھیوٚمُت تہٕ یہٕ تہٕ میون عیال تہٕ چھِ
پننی پنجہ گتھی کرٛتھ گرٛیسی تِلہٕ ہُنٛدی بَتہٕ کھیوان۔ اُسی
تہٕ چھِ بٲن ہنٛدی پأٹھۍ سیوٚد سادٕ زنٛدگی گذران تہٕ
سون گھرٕ تہٕ چھُ تیُتھی یُتھ انہٕ بٲن ہنٛدی گھرٕ چھِ
فرق چھِ صِرف یِتِری زِ یتھ گھرس منٛز چھُ اکھ خاص
قسمُک مصیبت زدٕ تہٕ لوٗشوِنج سمجھُک اِنسان لبان
یمہ کِنۍ یتھ گھرس منٛز کتابہٕ اخبار تہٕ لیکھن پرُن چھُ
یا فرق چھِ یہے زِ بٲن گھرن منٛز چھِ جہالتھ تہٕ توٚہم
پرستی تہٕ سائنس گھرس منٛز چھُ یمن کتھن جنازٕ کڈتھ عقلہِ
عٕلمس تہٕ گأمژ جارس سام یوان ہیٚنہٕ۔ بٲن گھرن منٛز چھُ
کوڑٕ کرکٹ تہٕ یتھ گھرس منٛز چھِ ہنا صفأیی ہشن۔ یا

ییٚنہٕ ہیکو وُنتھ زِ یِم چھینہٕ یِمنٕس زُوس تہٕ صحتس قدٕرۍ
زانان تہٕ اسیہ چھینہٕ امہ کھوتہٕ مٲلیٚتھ کانٛہہ نیا متھی یا سان
ئسی چھہ زمانس برونٛہہ کُن پکہٕ ناوان تہٕ یِم چھِس ییٚتھ کٕنۍ
لمان -

بہٕ کٔرزاس تہٕ کٔہنُد چھُس

محمد کاظم ڈار چھُہ پٹھان دورِ حکومتس منٛز پٹھانن ہٕندِس سپاسالار
فوجُک سپاہیم روسمُت - ییٚمنٕز ییٚہنزٕ محمد جاسم گرٕ سوار دینکس عالدار
اوسمُت چھُہ - ییٚلہٕ پٹھانن تہٕ سِکھن ہٕنٛز لڑایہ منٛز ہار گیہٕ تیٚلہ تمنٛدۍ
مالۍ محمد کاظم ڈارن پٹھانن ہٕندِ ہارنہٕ پتہٕ سِکھن ہٕنٛدِ چاکری منٛز نوکری
تُھ ییٚتھ پٹھانٕ پتہٕ سِکھہ حملہٕ آرۍ منٛز تمس زیادٕ نوکری اوس - امیٚ منٛز
چھُہ سہ پننٕ آبأی گام رانگرٕ تہٕ پٕیٹھ ژیتھ روتوتی ہٕندِس حالس
منٛز ییٚمنٕس ییٚتھ جاگیری کا حق منٛز لبنہٕ آمُت - ییٚنہٕ تمہ واریا
کالس دولوٚتس روزتھ پننٕ ناو گاشہ ڈار سوٚمتھ پتہٕ زرولیتھ

دیان امس چھُہ نوکری یارس منٛز پننہ
مول نیوی گاشہ " ونان اوسمُت -

هنن زندگي گذاري ڇڏي - هيئن ڪنهن ٿورن عام لکڻ ڳانڍاپو ٻڌو جهڙو
آسمان تي وڃڻ - ليڪن مقبوليت حاصل ڪئي جنهن آستانن مان جيئڻ ته
تعلق رکيائون فقط هڪ اشرف علي ڏنل سان ته الله ٻڌو ۽ وني آئي
ليکن ڪاظم ڏنل جنهن مان ڪجهه ٻه پنهنجو محمد هاشم ڏنل آهي
۽ ٻيو پنهنجو محمد ڪاظم ڏنل ٻانس ۾ سنڌي ادب ۾ اوس.
- ديوان اشرف علي ڏنل ته تنهن کان پنهنجو محمد عالم ڏنل پوتو
فارسي تعليم ڇڏي ڏيڻ پاڻ کي ڪاٻي هنن ذمه داري سنڀالي هئي
مگر مو ته هئي نيم درويشانه زندگي بسر ڪندا هئا.
انهيءَ زماني ۾ ساڻس خاندان پنهنجو درويشي
سنڌ ۾ ساليس قتل غريبي ساڳي سيد جي سون پوين خاندان
گهر بيس ڪاٽيو سنڌ گهمڻ
پيلو ان محمد عالم ڏنل پنهنجو عبدالولي ڏنل اکيو سنڌ ۽ ٻيو
پنهنجو رحمان ڏنل سيٺ ڪئي تر اوٺ پيهو بيهي تر ۽ ٻيو موڙ

چھُہ۔ تہٕ یتھے کنہٕ چھُہ سُلہٕ رحمان ڈار تہٕ پلن موسُم پنچھو
سُلہٕ خلیل یتھ کُن تراوتھ عین حواس منز گُذرلو ہت
لیس خلیل میون مول اوس تہٕ لیند گعبہ بہ تیتھو اُش چھُس
۔ یتھ پاٹھی چھُہ بہ تہٕ مرحوم عبدالاحد آزاد اکسے کُلہ چین
درولن ہنزن ہندِ کٕرِ نئِ بلیہ شاخ — محمد کاظم ڈار سُند ہیورکین سلسلہ والد
نسب نامہ تہٕ چھُہ میانِس موجود لیکھ کتیتھ کاکلہ امبرس منز آمتہ
یہند گُس میانس نسب شیخ فریدالدین گنج شکر بابا فریدس ہیورکین
کوبلہٕ کین وارثن پادشاہن دلیتھ سلطان ابراہیم ادھمس پٹھی
عبداللہ ابن عمر فاروقس سیتی رلان چھُہ۔ امانوز اتھ پیٹھ
یتیتھ تفصیلہ سان تذکرہٕ سیتی نیرتہٕ "پلازم سلطان بود"
ہیوا کانہ مطلب تہٕ کانہہ فائدٕ ٹُلکہ بنیہ بہ بلیہ تہٕ سوچ

پریٲنی کتھ۔ موختصر بوزِو یِہ چھُس آدمہٕ سُند نیچیو
تہٕ میانٕ ذات چھِ صِرف اَکِس آزاد اِنسانہٕ سٕنز ذات۔
. میانِس مالِس اٲسی خلیل ڈار تہٕ ماجہِ خورش ناو ونان
یِم اٲسی دوشوَے بااَثر اَنیرٕ مگر سیٹھا گاٹلی ہُشی یار تہٕ
کمال درجکی محنتی۔ یِمو چھِ سخت محنت کٔرِتھ بِلِنہ وخت بِلِنہ
مقدوٗرٕ موجب اَکھ اوسوٗد بنٕد تہٕ خوشحال زِندگی گُذارٕنٕچ
مغفرت تہٕ رحمت اٲسی نکھ یِمن چھُنہ بِلِنہ وُمبرہ منز آوٕچ
لنجہ تہٕ زاوہ واو لوگمت تہٕ نہ چھُکھ کانٕہہ غما مصیبتا زاہ
وُچھمت۔ بمہ کینژِ دانہٕ لوٗملہٕ کیوہ گرٕ لوٗ گنیوَ تہٕ تیر لوٗ
تھاوِلیو ہستی بُہند گھرٕ مالا مال اوس۔ اَنہٕ اوس پرتھ
وِزہِ دوٗد گٔرِس تھٔقتی تہٕ گیوَ وُلِہ وُن تہٕ ڈُلِہ وُن
آسان۔ یِم اٲسی پرتھ دوہ مُسافرن بیچھہِ وِنین
تہٕ لوچھہ تھین وگرہ تہٕ گرِس کھیاوان۔ تہٕ یِہ وگرہ

آسي ٻيم ٻيڙيٺه دوڙهه توءِ ملس کهڻ پاوَن مرف لوچهه
هٿين کيٽ رنجهه ٿهوان - شايد آسي ٻيم غريبن ٻه وڳڙه
هن کهبا ويڻه ٻيڻي يان ٻڍڙه ٿوالگار زانان - -
- - ٻي جهڄ واڙه ٻادڙه موج کيٿڙ پاٺي آس ڄمجس
ٻنڊڙه دوڙهه وُن ٻي زامڻه دوڙهه سيٿي مس جهلان تهه
تمهه ٻيلهه ٿهڻي گهوتهه ٺهول ٻيکهه وڏهه زلاوڙه کهيون ڊوان
تهه ديان آسم کهوان گڙهه سيٺا ٻوڙ گڙهيٺه
جهڄي کرڻ ٿ ٻي ٻهلوانس سيٿي دب -
ٻيٺه پاٺي جهڄيهه ميانه زايهه ڏهک کانهه مقرر تاريخ کنهه
ڏاڏي پاکنٽس پاکتايه ٻيلهه کنهه تهه جايه ليکهيٺه تهه نه جهڄ ميانس
مايس ماجه تهه يه کانهه خيالي اوسمت زه تم سوچهين ٻڙه
خبر ٻميس سائس نيڄوين ما ٻيئيه کنهه دوڙهه ٻڻن زايهه
دوڙهه تهه لڳن وڻن - - - تهه کيا زه اٿهه زمانس مغز آسي

ساری محنت کش لُکھ اَنِیرٕ أسیتھ مظلوٗم تہٕ مجبوٗر
زِندگی ہیٚنزن پریشانیٚن منز پیرِتھ وَختہٕ مُبتلا
آسان - تہٕ یِم کیتہٕ انہٕ ہن قلم کاغذ تہٕ لیکھن وول
تہٕ ہیٚلیٚس سماجس شُرٔ سُند زایہ دوہ تھوٚوہ ہن
لیکھتھ تہٕ امیہ پتہٕ سُہ لیوکھمُت کاغذ اے تھوٚون
تہٕ تھوٚوہ ہن تہٕ کیتہٕ - بلکہ چھُ یہ جذبہٕ وُنہٕ تہٕ عام لُکن
منز موجوٗد زِ یِم چھِ آزادی پتہٕ لیکھن ییٚرن زاۓتھ
تہٕ ہیٚلن شُریٚن ہنٛدی زایہ دوہ لیکھتھ تھوان لۄکٕٹ
بوٗزو تہٕ وُنہٕ چھِ سبٹھا یِم لُکھ تہٕ موجوٗد یمن ہیٚلیٚس
کالنیٚہ تاۓ ٹھس شُرٔ ہنز والنس ییرٔ ٹھو تہٕ یِم چھِ
ونان زِ یہ چھُ تمے ؤری یہ تتھی ریٚتس منز زاۓمُت
ییٚلہ داںٛ لایہ منز سُہ اوٚبرٕ کر لوٚن گگرایہ گیٚیہ یہ
تہٕ ولوٚٹھ ولوٚٹھ رُود پیوٚو -

. . بیاکھ کتھ یہِ چھہ زِہ یتھ گرس منز بہٕ زامُت چھُس
تہٕ اتھ گرس منز اوس ژٕمہِ برونٹھ تٔرٕ پیٚڑہ علی محمد
زٕونگ تھیوومُت یمہِ کنی یہٕ میانہِ ماجہِ کمانسے شُری سُند
تہٕ زامیہِ دوہ لیکھنہ چھُہ ہیوٚکمُت .

. . یہِ چھُہ وارہ پاٹھی یِیہ یاد زِہ ییلہٕ بہٕ شُری گی
منز کیٚنہِ وِزہ راٹھرِ گی کرتھ گرس منز کانہہ لوگُٹ یا لوڈ
نقصان کرہ ہا تہٕ موج اَس یہِ پوگہٕ پوُت وٕنی وٕنی
فضیحت کران تہٕ شاید اوسُس بہٕ تمہِ وِزہ تمس بیزی پاٹھی
پوگہٕ پوُتی باسان ۔ تہٕ کیازِہ تمس آسہ یہِ بیزی پاٹھی
دِماغس یہِ کتھ شرپیٹھ گمٕژ زِہ ۔ یہٕ چھُس مُلے بوزہ لد
تہٕ انز لے پوگہٕ پوُت ۔ بمہِ کنی میانہِ زٕلنہِ پیٹھ حرف اکھ
زٕنتھ تہٕ ژور دوہ گژھتھ اوسُن تمن ناد ہیوٚکمُت تہٕ تمن
آسی جای دُزمُژ تہٕ ظاہر آسی ژٕمی موکھ تموے واد یاہ

پیٚرٕ تاوینٕزٕ پتہٕ نأٮی ترأوِتھ ۔۔ اَمہِ پتہٕ اَسی
بٔمہٕ پتہٕ بٔہن ٹُکن ہنٛدی پأٹھۍ ونان زہٕ یہ چھُس تمے
وٕدی یہ زامُت ییٚمہ وٕدی یہ تمن نار اوسُن ہیوٚتمُت ۔۔
۔۔۔ موختصر دوہا گوٚو گزرتھان پتہٕ یہ اوسُس
زوٗرمہِ جماتس پیران ٲیلہ پیٚٹھ پینٛتس ماجہ پٲڑی بیہٕ سٔنٛد
سُہ درخاس گھرٕ کہو کاقذوٗ منٛزٕ لوٗب لیٚسُس تمہ
میانہ نزدیکہ وٕدی یہ نار لگنہٕ پتہٕ ٲکرٕ گٔلیو باپتھ
ڈویژنل فارسٹ افسرس دِتمُت اوس ۔ تہٕ بیٚر لوٗنتھ
یہن وأتتھ کوٗژ پیٚٹھ امی درخاسہٕ کیس بکری تأریخس
عیسأیی تأریخس ڈأری عہسبتہٕ حساب تہٕ یہ نار اوسُن
سٔراہٕ اُدراہ نوومبر ۱۹۱۷ء گیہ منٛزمہِ رأتس منٛز ہیوٚتمُت
اَمہِ تلہٕ نٔنیوو زہٕ یہٕ ۱۲ اکتوبر ۱۹۱۷ء بیرلیسوارِ دوہ صبحہ
پانٛژہ بجہ چھُس بہ زامُت تہٕ اَمہِ پتہٕ دُودیہوٕ تأریخ میون

زانِہ دوہ مُقرر تہٕ اَسی تاَ زبجہٕ بیٹھ چھُس بہٕ پلنس
وٲنس گٔنسر ژاوان -

میون پیرن کال

میانہِ یعنے جموں کشمیر کمیونسٹ پارٹی
ہنزہ جمأژ منز چھِہ از وارِیا عالم
وکیل، ڈاکٹر، پروفیسر تہٕ سیٹھا شاعر تہٕ اَدیب تہٕ یم ہیے بین
لیڈر ژاناں تہٕ ماناں چھِہ - یہنزہ ہمہٕ بجہِ بجہ ڈُگری نظرہ تل
تھوٗتھ چھِنہٕ بیے دیانتدٲری تہٕ صبرہ سِوا کانہہ تہٕ ڈگری حاصل
کرٕمژ یوژ اَسے لوزوٗ تہٕ بیے چھُنہٕ یمن مقابلہٕ خاک تہٕ پوژ رمت - -

- - پیرنٕ سٟتی چھِہ انسانس پزہ فأیدہ یوان - اکھ چھُہ تمِس
پننہِ بولہِ علاوہ بیٚن بولین تہٕ زبانن پیٹھ دس رس
حاصل گژھان تہٕ سُہ چھُہ تمن بولین تہٕ زبانین ہندِ ین حرفن
تہٕ لفظن ہنزہ سٔطرہ رٕچھوٚ سٟتی پرِہزہ ناوِتھ یکان تہٕ
بیٚیہ چھُہ پیرنٕ سٟتی عقلِ بوجھ لگان تہٕ مدتھ میلان تہٕ عقل
چھِہ بیٚن ہندِ تجربہ تہٕ بیٚن سوچ ژالِتھ پننہِ کأم کرنہٕ

لگان۔ ۔ مگر یہِ وَنُن نہٕ چھُ صحیح زِ سیٹھا چھِ یم تیتھی۔
لگُھ نہٕ یمن وادٕ باکال پٕرٕتھ نہٕ وادٕ باڈگری حاصل کرٕتھ نہٕ چھُ
یمن بولین نہٕ زبانین پیٹھ وارٕہ پأٹھی دس ٕسی حاصل گژھان
نہٕ نہ چھکھ عقلٕ کانہہ خاص مدتھ میلان نہٕ صرف چھکھ اَچھیتی
یوت پیرٕیخ پأدٕی زان گژھان۔ ۔ اتھ بجایہ چھِ ازلکی تیز فطرت
طبع زاد عقلِ ہندی مالک نہٕ سیٹھا انسان۔ یمن کمی پٕرٕتھ
چھِ اَچھن منز پیرٕیخ پأدٕی/زان گژھان نہٕ بولین نہٕ یمن زبانین
پیٹھ نہٕ چھکھ جان پأٹھی دس دس بنان۔ "عاقل را ایک اشارہ
کافی است" چھکھ عقلِ اشارٕ ہیو لگان نہٕ عقل چھکھ بیدار گژھان
نہٕ سو چھِ ہر سو ہر رنگ پننی کام کرٕتھ ہیوان۔ یم لگھ چھِ
کم پران نہٕ زیادٕہ سوچان نہٕ یموٚ ییتھی دِی لگوٚ منزٕ چھس
نہٕ کم پایہ نہٕ اکھ انسان۔ ۔
۔ ۔ ازچھِ کشیرِ منز قریب قریب پرٕ ہتھ جایہ پرٕ ہتھ
علاقس منز اَچھنہٕ نہٕ کھورٕی پرائمری سکوٗل سنٹر سکوٗل

مڈل سکول تہٕ ہائی سکول۔ ییتھے کنہٕ سرینگر شہرہ
علاوٕہ سوپورس، ورٕملس تہٕ اسلام آبادس منز
کالیج تہٕ کشیرِ منز اکھ بٔڈ یونیورسٹی تہٕ موجوٗد
ییمن منز خاص کیو عام لکن ہِندی لڑکہٕ چھ پران تہٕ
ییٔمہٕ پتہٕ چھ سرکاری ملازم تہٕ بنان۔ یلہٕ یلہٕ کشیرِ
منز جمہوری دور قایم گوٚو تہٕ تلہٕ پیٹھہٕ چھ سیٹھا
تعدادس منز مسلمان تہٕ سرکاری افسر تہٕ ملازم
بنیمتی تہٕ تہٕ بنان تہٕ چھ۔ یمہ کنی ووٚنی عام طور
مسلمانن منز پرنک تہٕ پرناونک شوق دوہہ کھوتہٕ
دوہہ بڑان چھ تہٕ ساری آسن وارٕ لکھ چھ بنیِن
شُرین پرناوان تہٕ یلہ زن ووٚنی سرکارہ کہ طرفہٕ تہٕ

چھ ۱۹۵۰ء ہَس پیٹھ تألیم بلکُل مُفت ۔ ||

ووٚنۍ گوٚو یمہ وخت بہ پیرہ ہاتہ یِم بیانہ پیر نکو
دوٚرہ آسی تمہ زمانہ اوس کشیرِ منز ڈوگرہ حکومتُک
دور دورہ تہٕ مہاراجہ پرتاپ سِنگھ اوس راج
کران ۔ حکومتس منز آسی سرکاری ملازم تہٕ افسر تہٕ
سیٹھا کم آسان تہٕ یمن منزٕ آسی ہتہ منزٕ پانٛژہ
نمتہ کاشری پنڈتھ تہٕ جیمکی ڈوگرہ ہندی آسان
تہٕ باقی پانٛژ یم مسلمان آسی تہٕ تمہ تہٕ آسی صرف
جاگیردارن امیرن ہندی بچیوی آسان یمن ڈوگرہ
حکومتس منز کھاص رسوخ اوس تہٕ یمن پیٹھ
ڈوگرہ حکومتس پتھ تہٕ بوروسہ تہٕ اوس تہٕ عام

مُسلمانن آس نہٕ پٕرتھ کرِتھ تہٕ سرکٲری نوکری
میلان تہٕ بلکہ آس سرکٲری تالیم تہٕ گامن منز نایاب
تہٕ خال کانٛہہ زانہ ہیٚے مدرسک تاو۔ اگر امہِ وختہٕ
گامن منز کُنہِ کُنہِ جایہِ کانٛہہ مکتبا یا مدرسا اوس
تہٕ سُتہِ اوس تمی جایہِ بلکہ ہیٚدرن ہنز کانٛہہ
خاص آبادی آسہِ نہٕ۔ یمہِ تلہٕ یہ صاف چھ باسان
زِ امہِ وختچ ڈوگرہ حکومت آس مُسلمانن سیٚتی مذہبی
تأصُب ورتاوان تہٕ نتہٕ آس یہِ حکومت مُسلمانن نِش
بدظنون تہٕ کھوژان۔ یمہِ کنی عام مسلمان آبادی ین منز
مروجہ سرکٲری تالیم آس نایاب آمژ کرنہٕ تہٕ یتھے کنہٕ
آسی عام مُسلمانن ہندِ خاطرہ نوکری ہندی دروازہ
تہٕ آمتی بند تھوونہٕ۔ یمیک لازمی نتیجہ یہ اوس زِ
مُسلمانن منز اوس پرنگ تہٕ پرناونگ جذبہٕ ممکنے

ہِندرٕ لوٗمُت تہٕ گامن ہِندرٕ ساری لکھ آسۍ صِرف
گُرٕ لیسۍ تِلہٕ تہٕ نٔیرۍ گیٖن ژھینس کُن ، لگۍ ہیٚتھ تہٕ امہٕ پتہٕ
آسۍ ہیرٕ وٕٹھتھ ژٕٹھتھ قبرٕ بن ہیٚتہٕ منزٕ شیٖٹھ مرد
جوان جوان ہیوٗ پنجاب علاقن منز موٗزوری مشقتھ
کرنہٕ باپتھ گژھان تہٕ یِم ہیٚتہٕ منزٕ پنٛداہ توٗرٕ
زالہٕ پیتھ مران آسۍ یا لوٗرٕ پیتھ وتے بالہٕ ڈٔلتھ گژھان
آسۍ ۔ تہٕ یِم وارٕ کارٕ زیٚنتھ ییٚنتھ واپس پنٛنین گھرن
واتہٕ ہن تہٕ تِمو تہٕ آسۍ یِمن وندٕ کیٚن شیٚن رٕیتن
اوسطن پنٛداہ روٗپیہ تام زیٚنتھ انان تہٕ یُتہٕ
اوس زن تِمو لاس لوٗمُت آسان تہٕ پیٚتھے کِنہٕ آسۍ
امہٕ وخٕتکۍ لُکھ ہُمس ڈُلوک کٔرتھ پانٔ للہٕ کھوٗل
کران ۔
امہٕ حالس منز آسۍ امہٕ وختکۍ لُکھ ہیر نکۍ تہٕ بیرناوٕنکۍ

صرف زنی ضۆرۆرِتھ محسوس کران۔ یمن منز اکھ
ضۆرۆرِتھ خاص اوس تہٕ اکھ عام۔۔
خاص ضۆرۆرِتھ اوس زہ شہرن تہٕ گامن ہنٛدی آسن
وأنۍ لُکھ أسی دُوکان دأری یا لوکیٹس پیمانس پٮ۪ٹھ
بایارِ کہٕ رنگی تجارتھ کرتھ پٮ۪ن روزتہٕ ظلوپن کران ییتھ
یمن حسابہٕ کتاب تھونٕہ بابتھ منشین تہٕ گماشتن
ہُنٛد ضۆرۆرِتھ پیوان اوس۔۔
دۆیمِس لُکھ عام ضۆرۆرِتھ اوس تہٕ سہ اوس آسن
والین ہنٛدِ کھوتہٕ زیادٕہ غریبن۔۔ یمن ییتھ دُنی ہنٛس
منز فکرِ فاقن تہٕ مصیبتن ہنز زندگی گذارِتھ موتہٕ کُس
دۆیمس دُنی ہنٛس منز عأشن تہٕ خوشین ہنز ابدی
زندگی گذارنچ آش أسی۔ یوسہٕ زندگی حأصل کرنہٕ
بابتھ یمن روزٕہ دارنہٕ نمازٕہ پرنہٕ تہٕ ثواب زینٕنہٕ

باپتھ صِرف مذہبی تألیم پرٕنۍ سٕنٛز ضٔروٗرتھ آس
باسان تہٕ شاید یمی پژہ ضٔروٗرتھ پوٗرٕ کرنہٕ باپتھ
آسی یمن ایامن منٛز بڈٕین بڈٕین گامن منٛز عربی
فارسی پرناوَن وٲلۍ اوٗخُن صاب یا لعض فارسی زانَن
وٲلۍ پٔنڈِتھ جی تہٕ پرناوان تہٕ یمہٕ پژہ جذبہٕ نظرہٕ
تل تھوتھ آسی گامکی لُکھ پننین شُرین اوٗخُن صابَن
پٔنڈتھ جین یا مدرسن منٛز پرناوان۔
.. سانِس گامس منٛز تہٕ اوس امہٕ وخت گامُک
مذہبی عالم محمد شاہ عربی تہٕ فارسی پرناوان تہٕ بہٕ تہٕ
سُوزُس پننیو بزرگو أمی عالمس نِشہ پرنہٕ۔ تہٕ مے چھُ
یاد پژہ أمِس مولوی صابس نِش پوٗرٕ مے بغدادی قاعدٕ
"یسرنا القرآن" "قرآنِ مجید" "کریما" "نامِ حق" تہٕ "پند نامہٕ"

صِرف ڈوڈس وٕری لیس تہٕ امہٕ پتہٕ سُوزُس بہٕ گھرہ کیتو
ہالہٕ کیس سرکاری مدرسس منز پرنہٕ باپتھ تہٕ اتھ مدرسس منز
پوٗر ہے ژورن وٕریہن -
وُنہٕ آس بہٕ پانژم جماتھ پاس کرنے تہٕ میون ماجہ
بڈی بب لُس ہیٚ اصلی پرناون وول اوس تہٕ سُہ مُود
بہٕ بُزرگ اوس پننہٕ وختک بہترین گاٹُل تہٕ تہٕ آسن
وول ہنُوتہٕ - مغرِبہ آسُن گرہ گرہ اوسُم ونان زہٕ
توٗت تام روزنہٕ پتھ یوٗت تام نہٕ دٕہمہ جماژ تام پرناوتھ تہٕ
ہتھ روپیہ تے کوٗژھ پلیم دِیُن تہٕ حلقہٕ دار بناوناوتھ موٗرور
ظاہر اوس امی موکھہٕ بہٕ ونان زہٕ اتھ زمانس منز اوس
گامہٕ کین روزن والین حلقہٕ داری ساری کھوتہٕ بوڈ بارہ
حاکم لبنہٕ لوان۔ بمہ کنی عام طور گریسی آسو ونان زہٕ
حلقہٕ داری گوٚو اصلی دیگہٕ ہند مالک تہٕ بمیس بیم

رأضی تھوئے باہیتھ نمنھتھ[۹۹] چیز کوڑھ ہیتھ گڑھان
آسی۔۔
..دوریم کیتھ زہ امہ وختہ ہیتھ روپیہ کوڑھ دیُن
تہ آسنہ لوٹ کیتھ پلہ زن امہ وختہ آس زہ روپیہ
زہ آنہ تومُلہ کھار[۲]، زہ روپیہ کنکہ کھار، ڈوڑ روپیے
دان کھار، تہ اوسگا تور روپیہ کا شُر ڈادر، باہ آنہ
ٹھدہ کھوتہ تھوڑ چاپہ سیر[۲۲]، ساڈ ترے آنہ کھنڈہ سیر
روپیہ پیٹھ زہ آنہ تام اصلی لوڑھ کیپر گز[۲۲۲] لوان تہ
اُکس روپیہ آسی باہ سیر اَگستائی لوُن لوان تہ
سنھے کینہ آسی ہن چیزن ہندی مول تہ سیٹھا کم
روپیے آس پانہ شُراہ آنہ لوان۔۔

---

۲ کھار ۷۷ کلوگرام ۲۲ سیر ۹۳۶ گرام یعنی ۸۰ تولہ

۲۲۲ گز ۳۶ آنچہ۔ یعنی شُراہ گرہہ۔ یعنی ۳ آنچہ کم ا میٹر

- بہر حال بابہ نہ مرنہ پتہ کمی کانٹی گوس بہ ہالہ کہ بہ آمری
سکولہ منزہ فارغ تہ امہ پتہ ہیوٗکس نہ بہ پلنہ بمانٹی ماجہ
کنہ میٹرک سکولس منز سوزتھ۔ تہ کیازہ امہ وختہ آسی میٹرک
سکول صرف سرینگرس تہ اسلام آبادس بوت منز۔
امہ پتہ تہ ژوٗرس ہائی سکول کیسی اکیس ووستادس نکھہ ٹیوشن
خانس نش ژۆرٹس وریلیس شمیم تہ شمیم جماعژہ منز تالیم
میران تہ امتحانا درِم نہ کینہہ۔ آخر یہ ووستاد تبدیل گژھنہ
پتہ گوس بہ لوہ تالیمہ لِشہ ناووید تہ ماجہ دوٗپنم
رژہ با دولہ کرپنہ زمیندآریا تہ نتہ کرچھہ گرِیسی کینٹی
پیٹھ کرتھ ژاہ گھرنل بنی متی تہ بلی چھگھ زیادہ پیر پیر کرنہ
سیتی دماغی خراب گژھان تہ نہ چھہ ہوتھ دِلیس روزان
تہ نہ بیٹھ دِلیس۔ ۔

ماجہ ہِنٛدِس اتھ لِچھس منز آسِہ برابر تِمہ دوشوے
نِہچِہ لبنہٕ یوان زِہ ہِنزی یا أتھی آسِنہٕ عام لُکن ہِنٛدٕن
لٔڑکن پٔرِتھ کٔرِتھ سرکأری ملأزمت بنٕنٛان ۔ تہٕ دوٚیِم
اوس امِہ وختہٕ کینٛہہ ملوٕتہٕ پییرو عام طور لُکن وناون
کٔرِتھ بیہِہ توٚومُت زِہ سرکاری مدرٕسن منز لٔڑکہ پرناونٕ
چھُ مذہبس خلاف خوٚصوٗصاً یِم اُردوٗ تہٕ انگریزی پران
چھِہ تِم چھِہ آخرس پیٹھ بنٛدٕن یا کرستأنی[۲] بنان
شاید امی وناونٕ ہُند اثر اوس ماجہ ہِنٛدِس خیالس
پیٹھ تہِ غالب گوٚمُت ۔ یمہ کِنہٕ سۄ میأنِس برونٛہہ کُن
پرنس تہٕ پرناونس آسِہ ضوٚرموٗری زانان ۔ تہٕ تمے کِنہٕ
دوٚیِم تھٲوون پرُن تہٕ وولہِ کرِنہٕ زمیندأری ۔
مگر یہ کتہٕ ماینہٕ ہتس بیے آسی خبری زِہ زمیندأری
کرِنٕ گوٚو اردٕ پٔٹس لگُن تہٕ بیٹھنہٕ تہٕ لگنی اوس تُرِہٕ

---

۲ کرستأنی یعنی کرسچن

نہٕ بیے لوگ ییٚمن دوٚن ترٚین دوہن دوٚن پروٚن

زِ اگر نہٕ کنہٕ بٹس سرکٲری سکولس سوزِو تہٕ توٚر تہٕ

پیرِ بہٕ سکالنہٕ ہٕنڈ تہٕ جلس یا کالنسہ مسلمان عالِمس

نِشہِ فارسی وارسی تہٕ زمیٖنداری کرُنہٕ بہٕ کیٚنہہ تہٕ

میانی تہٕ ہِند وُچھتھ گیہِ میانی موج تہٕ مول سخت

عاجز تہٕ تمہٕ آسی امہٕ پتہٕ ژوٚلِن یا ترِن دوہن کالہٕ

پتہٕ مشورٕ کران زِ وونی کیا کرو ہور سوزو نا کینہ

پور

. . امہٕ وخنہٕ اوس یتھ علاقس منز یکھ لوٚرِ نزدیک

فارسی زبانی ہُند اکھ نامور تہٕ مشہور عالِم ابہامیک

مولوی قادر شاہ فارسی پرناوُن وول تہٕ امی سیٚی

نِشہِ سوزہس بہٕ فارسی پرنہٕ ۔

قادر صاب اوس پنٕنی پاٹھی امہٕ وختُک عربی تہٕ فارسی

زبانين هُند پهليه پاڪُ عالمُ مانڻه پوان ٿه
اُمس اوس فلسفس ، حڪمتس ، منطقس ، تصوفس
ٿيه سياستس پيهه جان پاڻي ڏس ٻرس حاصل
ٿه اُئيس آسي بو علي سينا سندي ڪافي مقوله زباني
ياد ٿه يتهي ڪيئه عمر خيامه سنزه رباعيه ٿه حافظ
شيرازي سنز لطيفه کهوڻه جاره دلوان ٿه زباني
ياد ـ يه اوس پاڻه وڻان ڙه يه اوشس ئيمه
زمانگ ارسطو مگر سڪندر خصلتا چمُه گئيه ٿه
ڪانئه وڻه پوان .. اُميس لشه آسي پيڻه امه زبانڪي
جان جان عالم ٿه گاڻي بحثا بحثي ڪرڻه پوان
ٿه مگر ائيس اوس نه ڪانئه ٿه آئڻه کهسان ـ
. . . اڪه دوه يه اڪه آو اکه درولش صفت انسانا

اکھ رٔتِس لبٔتھ۔ یمِس پتہٕ آسی ساری ژٔرٹھ پیٹھ

ہرہونٹھہ دراو سلامہ۔ تہٕ یہ اوس کشیرِہ منزہ

"وہابی" یعنی اہلِ حدیث جمأژ ہنٛد نٔژٹھ ہیوٗ

شُریٚنگ مولوی انور صآب۔ رٔتِس اوس کلگ مس

گرد نِہ تام تہٕ دار نصف سینس تام نٔریٚٹھ اتھس

منز آسہ۔ نأی کاشُر جوغہ تہٕ کلس پیٹھ سادٕہ

ژٔمالہِ ہین تھوٚتھ آسی رٔمی منز شخصیت عظیمہ کھوتہٕ

عظیم لبنہٕ یوان۔ رٔمی بوٗز اسہٕ سادٕنی ژٔرٹن سبق

تہٕ سادٕوی منزہ کوٗرُن ہیٚے شاباش تہٕ مرحبا تہٕ

امہٕ پتہٕ ژٔرُم صحبک دعا تیٚر یچ اکھ نظم "نامِ خداوندِ

جہان" تہٕ لیکھتھ۔ یمیک اثر ہیٚے پیٹھ پتہٕ پیوٚو نٔہ

میٚٹہٕ ہیٚنی پتھی ہیوی ہاتھ پانہٕ لیکھنی۔ دوٚیم بیاکھ

سب سُید نٕژ قادر صأبن تہٕ اوس یالس زبردس
شاعرانہٕ ذوق ئمیٚہ کنہ سُہ اوس اسہٕ سارِنی ژاٹھ
پرٕ پتھ دوہہ سیٚی یہس اکِس گھنٹس بأتہٕ بأزری
تہٕ طرحی مشاعرٕہ کرناوان تہٕ اتھ ستی ستی اوس
کأشِر شاعری لیکھنس تہٕ ہیچھناوان۔ تہٕ کیازِہ سُہ
اوس کأشِرِ زبأنی منز خبر کیتی سُقراط، افلاطون،
ارسطو، تہٕ بوعلی سینا ہیوی فلسفی تہٕ ہیچھِ کینہ خبر
کیتی سعدی، حافظ، جامی، نظامی، تہٕ عمر خیام
ہیوی شاعر یادٕ کرنکی خاب تہٕ خبر کیتہٕ کالہٕ
پلیٹھٕ وُچھان آمت تہٕ شاید شاعر آسنہٕ کینی اوس
مولوی دلنواز صأبن تہٕ قادر صأب ینہٕ تھ کران تہٕ
زٕژو نظرو وُچھان۔

دسمبر ۱۹۶۸ء

مانٛزِ ییٹھ بیمارِ میانہِ اڈٕہ لیچہٕ

تٲلیمہِ ہنٛز سبب

وہرِ میے آسی وُنہٕ مسا نوٚو ژیتھ گمٕژ قادِرِ صابس
نِش پیران تہٕ وُنہٕ اَسِم گلستان، بوستان، تہٕ یوسف
زلیخا، تہٕ اڈٕہ لیچھی تہٕ اکہٕ دوہہ آس بہٕ گھرہٕ- وتہٕ اوس
شہن اوس تہٕ شیشر اوس- وُنہٕ اوس میے پننہٕ وُمبرہ
ہُنز پنداہ اَہِم بہار تہٕ وُچھنی تہٕ اکہٕ دوہہ شامہٕ ہیتی لوٚگ
میے پننہٕ گامہٕ کِہ گرٕ بٹہ بلہٕ نِشہٕ شیشرہٕ سیتی بوٕنہٕ مولس
بیٹھ دب تہٕ لوٚگم دٔچھینس کوٚٹھس- اتھلہٕ کوتھلہٕ وولس
گھرہٕ تہٕ وۄنم گھرکین تہٕ لوٚزاکن لوٚزانی گیہٕ تمن زن تصویرٕچ
تھف- تہٕ کیازہٕ گامس منز آس عام کہاوت زٕہ یتیتھ
میے دب لوٚگ تہٕ تیتھ چھ "اکہٕ شای" یعنی جنہٕ بیٹھالہٕ

امہِ پتہٕ یمہٕ یہِ بوزان یا خبرٕ لوان ٲسی تہٕ تِمن
کوٗٹھن تہٕ اوس صرف یہوے تصرُف ادار دِتان
کأم گٔیہ ملن پیرن تہٕ سانگل درویشن ہنز یمہٕ ہیٚ
دوہس تہٕ راتس پھوکھ دِوان، میٚژ منتھان، وِدرٕ زالان
تہٕ تأویزٕ گنڈان ٲسی۔ تہٕ یہندِس ونس پیٹھ
میأنی مأجہِ ساسہٕ بدٕ روپیہِ تہرون سیٚسہٕ وکرن
تہٕ نیازن نذرانن پیٹھ خرچ کیرٕ تہٕ بہٕ گوس دوہ
کھوتہٕ دوہ پتھ کُنی تہٕ بربوٗنٹھ کُن نہٕ کینٛہہ۔ تہٕ
آخرس ییٚمیک یہِ نتیجہ دراو زِ میأنِس تأتس ماجہِ سوے یہ
میأنی برپانٛتھی تہٕ زونکھ زِ یہِ سوم ووُنی واردٕ تہٕ کرن
تہٕ ایمس پیر فقیر کرن تہٕ یلاج ژھارن چھہ ووُنی بیفایدٕ
۔۔۔ آخر کار دوڈ وٕری گژھنہٕ پتہٕ آو سرینگر شہرک

اکھ کاٹھ آشناوا اکھ سون گھرہٕ تہٕ اتہٕ بوٗزن یہ
سوٗری میانہٕ بیمارہٕ ہندرہٕ تصرفک داستان تہٕ
یہ گوٚو میانِس مالِس سخت ژکھ تہٕ دوٚپنس یتہٕ
ییتی ییم خنیم بارگاہ تہٕ نیاز نذرانہ کرنہٕ بایتھ راوہٕ
راوِہے بیی ملوتہٕ پیرو وتھ۔ تہٕ تتہٕ نیرہ ہیٚن یہ
سرینگر ہسپتال تامت نہٕ تہٕ یہ آسہے گوٚمت ٹھیک۔
مے وُوٚنس یورہٕ زہ مے حض چھ گوٚمت جنہٕ ہیرپاہ تہٕ
نتہٕ کیا کرہٕ ہاہم ہسپتالہٕ اخر۔۔
نورہٕ دوٚپنم تل بقلہٕ ژہٕ کیا زانکھ جنہٕ ہیرپاہ تہٕ ہم کتہٕ
گٔیہ جن تہٕ تصرفدار باٚزہٕ۔۔ تصرفدار تہٕ جن گٔیہ ہم لگھ
یموٚ ژہٕ وُلنام تباہ چھکھ گوٚرمت۔
۔۔ امہٕ پتہٕ سوچیہٕ ناوی امی شہرک آشناون یمس سبحان جو
ناداوس۔ میون مول تہٕ موج تہٕ آخر لگ عقلہٕ فتح تہٕ نگاہ

صُبحے نیوٚکھس بہٕ سُبحان جُوس سٕتی ہسپتال سرینگر
یُتہٕ میے اتھ کوٚٹھس اپریشن کرنہٕ آو تہٕ ڈاکٹرہٕ رٔٹیہ
آس بہٕ وارہٕ تہٕ کارہٕ بٕلتھ اسان تہٕ گیندان یِنہٕ گھرہٕ
تہٕ میانہٕ ماجہ آیہ زٕرِتھ مٕرتھ بلیہ لوٚگ زندگی۔۔

سائنس گھرس منز نظریاتی تبدیلی

امہ تلہٕ چھُ صاف باسان زِ یتھ گھرس منز بہٕ
پٲدٕ گوٚمُت چھُس تہٕ اتھ گھرس منز کیٛتھ ماحول
اوس تہٕ میانہٕ بُزرگ کیٛتیاہ خوش اعتقاد تہٕ توہم
پرست آسی۔ بہٕ اوٚسُس اتھ بیمارٕ منز گٔنہٕ گٔنہٕ
دوہہ خالس منز دماغکہٕ بُخارٕ سٕتی کرہنی ہوٗرن
ہیوی وُچھان تہٕ تمہ پتہٕ یم خاب یُنہٕن بُزرگن
وُنان تہٕ تم آسی یمن کرہنن ہوٗنہٕن جنن تہٕ

تصرفاتن ہُند تاَثیر کران یُمہ کتھِ پٮ۪ٹھ تمن میانِس صحیح
بلاجبس کُن وُتھی آسَ لگان تہ تمو آسَ ووُنی میانہِ
بچنچ برانتھی نہ آوٕمُژ۔
... مگر ووُنی یلہِ بہٕ ہسپتالہ منزٕ وارٕہ کارٕہ بلیتھ آس
تہ تمن باسیوو زہ سوٗن خیال اوس بلکل تہ ~~صحیح~~ غلط
تہ بلکہ جہ یمَنی اپُزٕن خیالن تہ خابن ہنز پرستش کرتھ
اسہِ ساری زندگی چھٕمی تھٕنمٕژ تہ خراب کرمٕژ۔ سبحان جو
تہ تمی بیہ سے لیسٕندِ پرکنہٕ اسہِ صحیح وتھ لٔب تہ ننہ
گیوو ملہ معلوم سوٗن خلنٕے بوٗر بار۔
.. - نتیجہ سُید زہ تیتھی بہ ہسپتالہ وارٕہ کارٕہ بلیتھ آس
تہ تیتھی ہیوٚت میانو بزرگو لوٚہ نرٲبہ گیراؤ سونچُن تہ
تمہ گیہ ملن پیرن تہ درولشن سخت بیزار۔ پربانہ جنہ
کتھ پرپاٹی خیال تہ ملہ واژ باسیکھ اپزی تہ لوتیان

یِمہٕ کینٛہہ مُلےٚ تہٕندی خیالی بدلےٚ یہٕ تہٕ تِمَ لگۍ عقلہٕ
عٔلمس تہٕ گاٹہٕ جارس زاد دِنہٕ تہٕ امہ پتہٕ ہیوٚت تِمو
لوٚکن نظریہن تہٕ لوٚکن خیالن ہُند تلاش کرُن تہٕ
لۍ دوہہ بیٚہِتھ تہٕنی میانٛ مأژی تہٕ ماجہِ نمازہ، تسبیح
تہٕ وظیفہ ترٛاوِتھ تہٕ امہِ پتہٕ بنٛیہ یہ تِم دوشوے بأژ
تصوٗف کر قٲیل تہٕ مرچہ گِرہ تام تہٕ زُودی تِم امی خیالکۍ
قٲیل رُوزِتھ مذہبی جنوٗنس تہٕ توہم پرستی لِشنہٕ تہٕ پاشہٕ
کڈان تہٕ مگر کأنسہِ درویشس یا زاہدس دِنگھنہٕ امہ پتہٕ
زاہ تہٕ یِنہٕ گھرہ بیٚنہٕ .
... سائنس گھرس منٛز امہِ نظریأتی تبدیلی ہُند اثر
پیوٚو میانٛین وودِتھ فِکرن (خیالن) پیٹھ تہٕ تہٕ بے ہیوٚت صحیح
مذہب ژھارُن تہٕ أتھی تلاشس منٛز پیوٚو بے مولوی
انوٗر صاب یاد تہٕ کیازِ قادر صابس سمکھنہٕ وزہ آسہٕ بے

اہنزٕ زبٲنۍ مذہبس نسبت وارِیاہ زیٚرٕ زیٚرٕ کتھٕ لوٚتٕ شرٕ
تہٕ بییہ اوس اٰہنزٕ شخصیتُک تہٕ اَمِہ سٕنزٕ شاعری ہُنٛد
نہٕ بییہ اکھ خاص ظۅن۔ یمہٕ کنۍ مارچ ۱۹۳۸ءہس منز
نیٚرٕ الوورٕ مائلس نِشہٕ دوٚبارٕ گَرٕ ہیٚتھ اہل حدیث بنیوٚس۔
امہِ وختہٕ آسۍ عام طورٕ پٲٹھۍ اہل حدیثن "وٚڈِمتۍ" یا گوٚڈہٕ
وَنان تہٕ عام لُکھ آسۍ اتھ جماژ سخت مخالفت تہٕ مذمت
کران تہٕ دوٚیمہِ طرفہٕ آسو ملن پیرن ہنٛدٕ وٕنتہٕ یِنہِ کنۍ یمے
توٚہیم زدٕ لُکھ صوفیَن تہٕ مخالفت کران۔ مگر یِم دوٚشوے
خیال ترٲوِتھ یکہٕ وٹہٕ سالنس گھرس منٛز تہٕ اتہٕ گوو اکھ نوٚوۍ
ماحول پادٕ۔ شرک، بدعت، توہم پرستی ہتہٕ نیاز تکرارٕ
گیہٕ یکہٕ وٹہٕ بند تہٕ لُکو ہیوٚت امہِ دوہہ پیٹھٕ سالِس گھرس
بیدین گٕژھُن وَنُن۔
عام حنفی مسلمانن تہٕ اہل حدیثن چھِ صرف یتھۍ فرق

نہ اہلِ حدیث چھِ آہنا عقلہ ہنزٕ ہُنٛی پاٚنٛ پیٹھ قبر پرستی
تہٕ ملن پیرن ہندٕ پاٚدٕ گرٕہی تھاپن تۄہماتن تہٕ
وٲہیاتن سخت مخالف۔ پانن لفظن منز ہیکو بلہٕ وٕنتھ
زِ حنفی مُسلمانن ہندِ کھوتہٕ چھِ اہلِ حدیثن ہند خیال
عقلہٕ کُن صرف اکھ قدم برونٛہہ کُن۔ تہٕ تہٕ چھِ تمہٕ
تمی مرضکی شکار۔ یمیکی کُل عالمکی مُسلمان شکار گمتۍ چھِ۔

انور صابنی شخصیت

اگر لوٚز لوزٕ تہٕ تیٚلہ لوٚت نِیہ اہلِ حدیثن ہندی
مذہبی خیالن اثر کوٚر تہٕ نیوٗت کوٚرُس یہٕ مولوی انور
صابنی واعظانہٕ تہٕ شاعرانہٕ شخصیتن تہٕ تہنزٕ عملہ پالِس
کُن سخت گرویدٕہ۔ یہٕ کیاہ زِ انور صابنی ذات آسی ہنزٕ
پاٚٹھی یِرِ پیٹھ لحاظٕ کینٛہ نمونہٕ ہاونی لایکھ ییٚکس توحید پرست
عملہ والِس مُسلمانہٕ سِنز ذات۔ یوسہٕ سیٹھا حدس تام دُنیاوی

لغزشو نشہ پاک تہٕ مُبرا اُس۔ یمہ کینٛہ اٲسۍ سٕنز شخصیت
اُس ائٕلہِ ہن خائفن تہٕ عظیمہ کھوتہٕ عظیم لبنہٕ یوان۔
۔۔ الورہمائن چھہ ومبرہ خوداہی بوزت مونمت تہٕ
تمی ہسی بوت کن چھُن یہن کلہ تیمہ روومُت تہٕ باقی چھُن
نہٕ کُنہٕ تہٕ طاقتس ایمان اؤنمُت تہٕ یُھوی خیال ہیتھ چھہ
امئی ساری ومبرہ ساری کتہیرہ تہٕ لداخس علاقہٕ ہیتھ علاقہٕ
فیرتھ توحیدُک تبلیغ کوٕرمُت۔ امیس چھہ جاہل ملوٕ
تہٕ انیرہ لگو کنیہ ہیتھ رنگہٕ رنگہٕ ایذا دِتی یتہٕ
تہٕ یہ چھکھ سیٹھاہ لٹہٕ وختہٕ کہن تنگ نظر تہٕ
ناصبی حاکمن اتھہٕ قادر تہٕ لاچار کوٕرمُت تہٕ مگر یہ چھنہٕ
زاہ تہٕ پننہٕ ہٹہٕ باز نیورمُت۔۔
۔۔ مسلمان مذہبس منز چھہ کیوٚن گوناہ تہٕ شاعری

کرِنۍ منٛز۔ مگر المؤزؔ صآب اوس اکھ سخت تہٕ
باعمل مولوی قسمُک مسلمان آسنہٕ تہٕ پیٚم دوشوے
شوٗغل ایشانہٕ منٛزٕ ازٕ زندگی ہندِ سوزہٕ
تہٕ سوٗزورہٕ ~~پُرتھ~~ پرتی وعظکی تہٕ تبلیغکی ذٔری یہٕ
زانان تہٕ سُہ اوس وعظ خأنی کران کران تہٕ
توحید پرستی ہنٛز شاعری کران۔ ۔
۔ ۔ المؤزؔ صأبن چھہ فارسی تہٕ کأشری پأٹھۍ واریاہ
کتابہٕ لیچھمژٕ تہٕ اَمی چھہ سبٹھا حدیثن تہٕ قرانٕکین
آیاتن تہٕ منظوم ترجمہٕ مثنوی ہندِس بحرس منٛز کأشرِ
پأٹھۍ کوٚرمُت تہٕ امہٕ علاوہٕ تہٕ چھہ یمو کینٛہہ دینی کتابہٕ تہٕ
کأشرِ مثنوی منٛز لیچھمژٕ یمن منٛز معراج نامہٕ روزِ جمع
تہٕ تعلیم سُنٛت نأمہٕ چھہ تہٕ اَمی سندین غزلن تہٕ گیتن ہنٛز

کتاب چھہ گلدستۂ انوری تہ تھندِہ کلامک نمونہ گوو یہ

ہ روز غافلہ لو بز ساعتا لوز وحدت کنتھ دیان
کیا نبی سون ہلیتھ چھہ اُمت اَرہ جنت کنتھ دیان

کوہِ ماراینس و نان چھکہ تَری تجلی گاہِ حق
کوہ ماران طوُر ئیلہ گوو ہارِہ پربت کنتھ دیان

ہ لا شریکس ایمان اَنتہ لو لو شرکہ تراوِتھ مومن بنتہ لو لو

ہ سینس اندر خزانے لیُس چھُی سُہ دُچھتہ یانے
گُنہگار چھُہ تیتہ نشانے ہر عارفان مبارک

ہ از بارگاہِ کبریا سائل چھہ ساری انبیا
سائل چھہ دیدارس بتن لبس چھُی خدائے ذوالمنن

ہ بندہ کر بندگی اندہِ لوز تراوی
دیدار اللہ ہادی لو

ہتِ ہیٹھ کجھ تہنجے فارسی کلام کی نمونہ تہ درج

ہ بخواہم گر نمای رو چنان بس آرزو دارم
شود لیس بخت من نیکو چنان بس آرزو دارم
دل من غرق خون باشد ز ہجران تا بہ کے آخر
ترحم کن بآن خوشبو چنان بس آرزو دارم

ہ اے دل حسن خوبان نظرے حیرانکردی
در وادیٔ گلستان سفرے حیرانکردی
این بلبلان شیدا از عشق او بنالند
خود راز سوز ایشان خبرے حیرانکردی
ہر کس بصالع خود شاید بود ہویدا
انور بمنزل جان گذرے حیرانکردی

ہ دیدم شبے اے دوستان نورِ نگارِ خویشتن
بر چشم جانم شد عیان نورِ نگارِ خویشتن
ناصبر بمن آمد ندا از روزنِ لطفِ خدا
شادان شدم انور ازان نورِ نگارِ خویشتن

الوز صاأبنہٕ امہِ یژھ عظیم شخصیژ ہُند اثر پیوٚو میے پلیٚھ
یُتھ زِہ بہٕ بنیوس بس کیٚنژن رٲژن منز تٔیتھ قٲیل زِہ
میے گوٚو قرآنک وارِیاہ حصہٕ اصل، ترجمہٕ تہٕ تفسیر تہٕ زبآنی
یاد تہٕ بیہ گیم سٕتھے کینہہ ہتہٕ یکدٕ حدیثہٕ تہٕ تمن ہُند
معنے تہٕ زبآنی یاد تہٕ اتی دوہہ پلیٚھ ہیوٚت بحثن تہٕ
مناظرن منز میے شآمل گژھُن۔ بہٕ اوسُس لوکٹ پٔزٕ کلا
ہیوٚ تہٕ میون یادا وشت تہٕ زور بیان وُچھتھ آسی کم
عآلم تہٕ حآران گژھان تہٕ کینہہ نتہٕ کینہہ اوسکھ ضروٚر
میانین حوصلن داد تہٕ زیٚن ہیوان۔

امہِ پتہٕ اوسُس بہٕ وتہٕ پکان تہٕ وتہٕ پکہٕ ونین
سنیتہٕ خامخا بحث لاگان تہٕ سٕتھے کینہہ یارہٕ بلن پلیٚھ تہٕ
مُشیدن منزہٕ توحیدک تہٕ وہٲبی جماژ ہُند تبلیغ کران
بٔمہٕ سنی میے سیٚٹھا زٕنی اہل حدیث بناوی تمن منز میانہٕ

گامس گژھ زِ سرکلہٕ گیر لیسی مرحوم عبداللہ میرٕ تہٕ عمہٕ دٕلوش تہٕ
شامِل آسی۔

میون گوڈنیک تیٖتھر

بہٕ اوسُس وُنہٕ ما اَٹھن رٚیتن ہُند اہلِ حدیث
بنیوٗمُت تہٕ بہٕ گوٚس نومبر ۱۹۳۷ء ہس منز پننہِ گامہٕ
دوٗر پانژھ کلومیٹر شُمالہٕ کِہ طرفہٕ آلہٕ بلہٕ نیتھر تہٕ بہٕ گوس
گھرٕ چھین ذمہٕ دارٕ ین منز ہنا دوٗر ہیوٗ تہٕ میانِس
مذہبی جوٗلونس منز تہٕ ہیوٚتُن زٕرہا ٹھہراوُن تہٕ
رمہٕ پتہٕ روٗدُس بہٕ منزٕ منز کنہٕ دوٚہہ الانور صاحبس
سمکھتہٕ تواپازٕ سرینگر گژھان یِلہٕ زٕن یمن ایامن منز
اوس الانور صاحب سرینگر زال ڈگر مشیدہٕ وعظ بران
۔۔۔ یہ اوس سُہ زمانہٕ یِلہٕ کشیرِ منز عام بیدارٕی ہٕنز
لہر تہٕ پاگرہ گیہٕ۔ یمیُک اظہار یمہٕ تلہٕ چھُ ننان زِ رمہٕ وختہٕ

واریاہ لیکھی میتی پیٚرتھ اکھ آسی نوٚین نوٚین خیالن ہُند تلاش
کران۔ مگر یِیمہ کانٛہہ خیال اوس صرف مذہبس تام محدود
تھوٚنہ یوان۔ اِدہ یا سُہ سیاسی آسیہ ہے تہٕ یا سماجی یا مجلسی
آسیہ ہے۔ یمیچ صاف شکل یہٕ ٲس زِہ اکہِ طرفہٕ آسی اہل
حدیث الوزِ صابنس قبادلس منز قبر پرستی تہٕ تعیم پرستی
خلاف توحیدگ تہٕ خدا پرستی ہُند تبلیغ کران تہٕ بیٚیہ طرفہٕ
اوس مولوی عبداللہ[ع۳] وکیل احمد بیگ زیر دس پرچار کران
یمہِ کنی یمن دوشوٕنی جماژن ہُند وجود کاشرین مسلمانن منز
بالکل نوٚو اوس تہٕ تمہ کنی آسی یمن دوشوٕنی جماژن عام تہٕ

ع۳ مولوی عبداللہ وکیل چھُ کشیرِ ہندِس تأریخس منز اکھ زِندہ تہٕ جاوید
شخص تہٕ امی سُند ناو گژھہِ ییٚزی یاٹھ زندہِ روزُن تہٕ کیازِہ کُنہِ تہٕ تأریخس
منز چھِ بیتھی اکھ سیٹھا کم آسان یمو امی سُندی پاٹھی زندگی گذارِتھ آسیہ
نہٕ۔ یہ چھُ شُپیانہ دوٗر قریباً آٹھ کلو میٹر گِٹ پوٗری ناوِ کہِ گامُک اکھ گریسی

پسماندہ ذہنیتکی تکھ مخالفت کران۔ مگر یتہٕ چھُہ ہیزر
زِہ نوجوان طبقہٕ تہٕ سیٹھاہ پڑِ متی لیکھِ متی تکھ آسی
یمن جماژن منزتہٕ دباب شامِل گژھان۔ یمن دون
جماژن منز آس اکھ خاص فرق یتہٕ زِہ اہلِ حدیث
آسی صِرف خودا پرستی تہٕ مذہبکی بوت تبلیغ کران
تہٕ اتھ بجایہٕ آسی احمدی پننس مذہبی تبلیغس سیتی
سیتی مسلمانن ہندِہن سیاسی سماجی مسلن تہٕ حقن ہنز
تہٕ جارِہ جہد کران۔ ئلِہکِہ امہکی اکھ نتیجہ سُپد زِہ ۱۹۳۱ء
ہس منز بنے یہٕ مسلمانن ہنز اکھ سیاسی جماتھ کشیرہ منز

کوٹ اوسمت بیس عبداللہ ناواوس۔ دیان ائس آس لوکہ چارس منز
کلس کھرِتھ اوس مائی ماجہ اگس گامہٕ ملس لنشہ پیرنہٕ تروومت تہٕ دیان
اکہ دروہہ لولیس ائی ملن تہٕ یہ کھورووت ژلن ژلن قادیان یِتہٕ افی
کم کینہہ تالیم تہٕ پڑِتہٕ ذہانتھ تہٕ حاصِل کر۔ تہٕ امہٕ پتہٕ آو یہ کشیرہ اکھ
بہلِہ پایک عالِم بنتھ یمی پننہٕ علمہٕ تہٕ عقلِہ سیتی بڈین بڈین عالمن تہٕ قوتن

ییتھ مُسلم کانفرنس ناو اوس بوٗسہٕ جاتھ پتہٕ ۱۹۳۸ء ہس منٛز
نیشنل کانفرنس منٛز تبدیل گٔیہٕ تہٕ پتہٕ چھُ یہ زِ مُسلم
کانفرنس بناوٕنس تہٕ اوس زیٹھ باگہٕ مولوی عبداللہ صابنی
دس تلمت - - .

دانٕن اہرٕ پوو۔ دیان اٰئی اوس سیٹھاہ کم پوٗرمُت مگر امی منٛز زبانٕچ
فصاحتھ تہٕ بلاغتھ اُس ~~صرف~~ پننی مثال صرف پانہٕ۔ یہٕ اوس پننہٕ وخنہٕ
کٔشیرِ منٛز ساری کھوتہٕ بوٚڑ بارہٕ وکیل مانہٕ یوان تہٕ یمہ کنی اٰئی
چھ واریا عدالتن منٛز مدلل تہٕ مُفصل قولوٗنی بحث کرتھ ڈنی ہکی بڈی بارہٕ
قولوٗنک دان تہٕ حاکمان کٔری متی - .

یہٕ اوس کٔشیرِ منٛز گوڈنیک احمدی مُبلغ یُس واریا کالس ناسوٗر
لوٗزٕ آبادس منٛز لبان (اوس) یتہٕ وُنہٕ تہٕ اکس تھدِس لبرس پیٹھ امی سنٛد
لوکٔٹ موکٹ مکانہٕ تہٕ موجوٗد چھُ تہٕ امہ پتہٕ اوس یہ سرینگر لبان یتہٕ امی
ساری زندگی گزٲر - تہٕ یہوے چھُ سُہ شخص یمی کٔشیرِ منٛز گوڈٕ گوڈٕ
احمدیتھ پھہلاو تہٕ پھانبھہٕ لاو یمہ کنی تمس مولوی عبداللہ ناو پیوو یمی
زن کٔشیرِ ہنزٕ سیأسی تحریکہٕ تہٕ گوڈٕ کنی لأج - - یہ چھُ لوکہ چارس منٛز
اہل حدیث اوسمت تہٕ تمہ پتہٕ احمدی تہٕ آخری ایامن منٛز بہاوی

. کٔشیرِ منز آسی اکِہ طرفہٕ سأری جاہل تہٕ انپڑھ
لُکھ اہلِ حدیثن تہٕ احمدِین بیدِین تہٕ ڈٔری میتی
ونان تہٕ بیٚیہ طرفہٕ آس یِمن دوشوٚنی جماژن پانہٕ وأنی
تہٕ سخت ٹکر تہٕ بحثا بحثی آسان یمہ کنی یم آسی یمن
یِمن ایامن منز بحث تہٕ مناظرہ کران . .
. . مےٚ چھُ یاد زِ شاید اوس فروری ۱۹۳۵ءیلہِ
النوٚر صأبس تہٕ مولوی عبداللہ ہس لوا بازرِ مشیدِ
منٛز مرزا احمدٕنس مسیح موعود آسنس پیٹھ بحث
لوٚگ تہٕ بہٕ اوسُس النوٚر صأبنس کھوٚرس کوٚٹھس

تہٕ پلتس باسووُ امِس پتہٕ باطلی تہٕ امِہ پتہٕ اوس سُہ صرف اکھ
دٔہری خیالُک اِنسان - امی سِندِ لو اولادو منزہ چھُ پتھ اووُن امی
سُند لوٚت اخبارِ آیینک مدیر شمیم احمد شمیم حالے حیات
اکھ نوجوان بیلنس بڑی بہٕ سِندی پاٹھی بدلان تہٕ بدلاوان پان - وُنیٚ
کیا ہیکہٕ بہٕ وُنتھ زِ یہ کیتیا رنگ بدلاوِ وُنہ . . .

سٕتۍ بہٕتھ احمدیتس خلاف تہٕنزِ زٕلوٕہ بوزِتھ
کنتھہِ منزِ منزِ یاد یا دوان۔ تہٕ مولوی عبداللہ
اوس اسان اسان بوزان تہٕ فیرِ فیرِ میہ کُن
نظرِ دِوان۔ سارِی مُشپد آس اہلِ حدیثو
احمدیو تہٕ حنفی مسلمانو سٕتۍ بٔرِتھ۔ مگر یلہٕ بہٕ کُنہ
وِزہٕ منزِ منزِ کانہہ کتھ ووشُس کران تہٕ تمہ وِزہٕ
آسہِ سارِنی ہنزٕ نظرٕ میہ کُن لگان تہٕ مولوی عبداللہ
اوس میانہِ کتھہِ بوزِ بوزِ میہ شاباش کرِتھ بڑٕ نرم
تہٕ شفیقانہٕ لہجس منز ونان زِ اِدٕ سہ زیٛدٕ دوزلو
نہٕ بھول۔ منزِ ووٚن الانوار صابس میہ نسبت زِ تمِس
عزیزس کیاچھُہ ناو تہٕ یہ کتیک چھُہ؟ کتھہِ تلہٕ چھُم ننان
زِ یہ گڑھہِ شئہ ین علاقکۍ آسُن۔۔ تہٕ امہِ سوالک
جواب دِوان ووٚن الانوار صابن۔ مولوی عبداللہ صابس

زِ تُہند اندازٕ چھُ بالکل صحیح زِ یہ عزیز تہ چھُ ییٚزی یا اَٹھ
شُرٕ ییٚن علاقچہ ہِنٛدی مینٛزٕ ہُنٛد گریسی گھرٕ یا اَڑٕ کوٗرِمت تیٚتھی ہیوٗ
اکھ توٗ مولوی - بیٚیہ کیٚنہ توٗہی تہ بیہ چھ - تہ اَمِس عزیزس
چھُ مولوی عبدالستار ناوٕ تہ بیہ چھُ کیٚنگا یِکس خلیل ڈاڈن فرزند
.. بہر کاف یِمن دوٚن عالِمن ہُنٛد یہ بحث اوس سیٹھا
موٗدُر تہ عالمانہ - تہ آخرس پیٚیہ دوٚن مولوی عبداللہن
زِ اگر اہل حدیث مِرزا صأبس مسیح موعود مانن تہ تہ
تِمہٕ پیتہ گژھن اسہ سارنی مسلمانن اسلامہکس مرکزی
اصوٗلس پیٚٹھ اتفاق اَسُن - انور صأبن کوٗر آمین تہ مجلس
گیہِ خوش خوشال یا اَٹھ برخاس - - -

دسمبر ۱۹۶۸ء

میانہ شاعری ہُند آغاز

میانہِ وآلِسہِ ہُند شُرآیم بہار اوس نوِہ سونتہٕ کیس
خُمارِہ بٔرِتھ وادس بِرہ گمٔژن پوشہِ تھرن تہٕ نِندرِہ
ہٕمیٚژِہ بُترآژ نوِہ سِرہ وُزناونہٕ باپتھ بلبلہٕ بنیٚن گُلین
سِتی ہوہرایہ زِن دکہٕ دکھ کرناوان تہٕ ہردہٕ کِین بِرہ
گمٔتین گُلین تہٕ آسی نوِہ سِرہ نوٚو حُسن بخشُن وآلی
نوٚری بامن فٹان تہٕ درمن تہٕچوٚ تہٕ آسی بُترآژ سبز
وتھرُن کرنہٕ باپتھ ہیوٚرُن گن ہیوی ترکہٕ راوی میتی
تہٕ نچہِ بمبر آسی شامہِ بٔتی بُترآژ منٛزہ نیرتھ بیٚنبرای
ہِش کران تہٕ میٚتہِ ۂژ کیا نام گیٚنگرای کرتھ بنیٚن
دِلہٕ کین موصُم خیالن ٹُلہٕ تراوکرِتھ پیٚنی ہِش سیے پرٚنی
تہٕ وونہٕ کنہٕ ہیوٚتمس خودایہ سُند گُنہ برن۔ لیٚس

انور صابنہٕ شخصیتہٕ تہٕ شاعری ہُند اثر میے پیٹھی
ریامن منز پیوٚمُت اوس تہٕ پتھے پأٹھی سپُد
میانہٕ شاعری ہُند آغاز۔
... انور صابنہٕ شاعری ہندِس اثرس تل لیچھ
میے پیٹھے بانہٕ غزلن، گیتن، تہٕ نظمن ہُنز دٔرِس "توحید"
ناوِچ سو کِتاب اتھ دورس منز یوس پیٹہٕ ۱۹۷۸ء
ہس منز چھاپہٕ برونٹھی میے بیشہ ازدرس گژھتھ
رُوٚ تہٕ اتھ منز آسہٕ ستہٕ شیتھ ۸۷ غزلہٕ، نظمہٕ، تہٕ گیت
ییمن منز صرف خودایہ سندِ کُنہِ رچ ویترھنے تہٕ
تہندِہ پاک تہٕ مُنزہ آسنہٕ کِی تأریف آسے تہٕ پتھے
کُنہٕ اِسلامکی تہٕ پأغمبر اسلامہٕ سندی تأریف۔
... یمہٕ نظمہٕ یا غزلہٕ اتھہٕ کتابہٕ منز آسہٕ یمو منزہ

چھہ وُنۍ نہ ہیٚکہ کینہہ مصرعہ یا بول زبانی یاد کرِم
تُہی پیٹھہ کینہ ملا حافظہ ہیکِو کھہ کرِتھ

سہ
ہو بندہ شایدہ ترہ پیر علمہ قرآنے
لولو واحد احد کیا چھُہ شوبانے

وحدتکہ دُری یاوہ آو حضرت محمد ﷺ ناو ہیتھ
ترٲوِیس تتھہ منز سُہ بے شک جامِ عرفان دراو چلیتھ
ہو ہو سُلہ چیوو مے سُی پیالہ پیمانے
لولو واحد احد کیا چھُہ شوبانے

سہ واحد چھُہ اللہ الحمدُ لِلہ
لا اِلاہ اِلا اللہ الحمدُ لِلہ
تہندی چھُہ دوہ رات ارض و سماوات
سُی زیر و بالا الحمدُ لِلہ

۵ اللّٰہُ اکبر - تس کانْہہ نہٕ ہمسر

سبحان اللّٰہ لاحول واللّٰہ

تس پاک شانس قودرت چھِ پانس

وحدت وٕنی کیا لاحول واللّٰہ

۵ وحدہٗ لاشریک کیا چھِ تمی سنز طریق

تتھ طریقس نہٕ کانْہہ ثانیے

قودرت تہٕ عظمت جبروت تمی سُند

ذرِہ ذرِہ کینی چھُ اظہار

سُی اوس اول تہٕ سُی روزِ باقی

کُلمَن علیہا فانیے

پانے لوبُن تمی گوٚڈن نابوٗدس

پانے کرِہ لیس لیٚرِہ پادٕ

بہرحال میانہٕ رمہٕ قسمکہ کلامُک بلیہِن نمونہٕ چھُ میانہٕ اتھچ

۵۶

پتہٕ میژٕ دیوانِ رحیمؔ ناوٕچہ کتابہ ہندِس شونژاہس
صفحس پیٹھ تہٕ مطالعہ کرُتھ ۔

"درسِ توحید" ناوٕچ یہ کتاب تہٕ اتھ سیٹھ میانہٕ
شاعری ہُند ۱۹۳۴ء پیٹھ ۱۹۴۷ء ہس تام سٕہ سۄری
حصہٕ گوٚو میٚے لیٚکھنہٕ تمہ وِرٕژ انزدیس بلہٕ ۱۹۴۷ء ہس
منز "کشیر چھوڑدو" تحریکہ ہندِس سِلسلس منز یہٕ ڈوٚدس
وزِ اکھ دلویش زوٚشس تہٕ بلہ میون گھرجاداد تہٕ ژوٚڈ
بردیانتھ لگن تہٕ ژوٚڈ پلسہٕ بُذی گوٚو۔ بیُس دُبارٕ
حاصل کرنہٕ باپتھ مے زہی مشکل آیہٕ نہٕ . . .

یلہٕ بہٕ احمدی بلثیوس

سرینگر نوا بازر چہٕ مشیدہ منز الوزہ مأبنس تہٕ مولوی
عبداللہ وکیلہ سٕندس بجشس آسیہٕ رہتھا ہیُو گوٗمت
تہٕ یلہٕ شہرکی زٕنی جورا ہیے ژھاران ژھاران سون
گھرہٕ وأتی شاید آسی یم ہیے نوا بازرٕ مشیدہ منز تہٕ نظرہ
گمتی تہٕ لوان بوانی کٲژ ہموہیے ہستی زان پچھان تہٕ
امہٕ پتہٕ وؤن یمو زٕ آسی چھہٕ مولوی عبداللہ مأبن تریے لیشہ
شُوزری ہتی تہٕ یمن چھکھ سیٹھا لوٗٹھ زٕہ گوٗمت یمہ
کینہٕ یمو آسی ژہیے نادس چھی شُوزری ہتی۔ یہ نوٗزہ تھہ کٲژ
ہیے یمن ہستی پان موکہٕ لاوِتکہ غرضہٕ یلپھی یلپھی ژل لارہ
کتھا باتھا تہٕ امہٕ پتہٕ ژورہٕ دٔوہی شہر نیگ ژٕمکھ یقین
تہٕ مگر یم دوہ گژھنہٕ پتہٕ تہٕ گوس نہٕ بہٕ کینہہ۔

... امیہ پتہٕ تہٕ گوٚو بچھا ہیوٗ تہٕ اکھ معزز شخصا اکھ
آو سون تہٕ تمی ہیے عتی بڑہ شفیقانہٕ اندازہٕ سیٹھا
کتھہٕ کرہ تہٕ تمی بہ پگاہ صبحٕ پانس عتی سرینگر نیتھ
مولوی عبداللہ وکیلس سمکھوٚوتُس یہ اوس نا شوٗرک
خاجہ رحمان ڈارلیس پانہٕ تہٕ اکھ مشہوٗر تہٕ ممتاز درجک
احمدی اوس۔

... مولوی عبداللہ ہس سمکھن وزہٕ ییتھی ہیے تمس
سلام کٔر تہٕ سہ وۄتھ تھوٚد تہٕ تھوٚد وۄتھتھ رۄٹنس
بہ نالہ متہ تہٕ ڈیکس کٔرٕ تم موٚنا نہٕ امہٕ انہٕ لوٚون قہوہ
میانہ باپتھ نہٕ اتھ عتی ہیوتُن ہیے احمدیتک تبلیغ کرٕن
لتو با تمی پننہٕ زبان تہٕ تمی سنزہ زبانی ہند بیچھر تہٕ تمی سند
فکرہ تا ژن کرہ ہیے وُڈہ وینن جانا ورِن تہٕ موم
تہٕ سہ والیہہ ہا پچھہ تہٕ دوور تہٕ ہیے ہیوٚس کم تجربہ تہٕ کم دمہرہ
موصُم خیال انسانہٕ سُند مجالی کیا اوس۔

. . . اما پوٗز ہِنٛز خاص خیالن ہیٚے پیٹھ احمد تیٚک
اثر ترووٗ تہٕ سُہ اوس صرف امہِ جماعتُک ہُند سُہ
دوصول زِرہ یمن آس یانہٕ واعظ سخت برادری
تہٕ ہمدردی پیٹھ جذبس تل ہیٚر فنڈ گرتھ اعسو
پننہٕ جماعتہٕ ہندٕ ین ارکانن خاص کرتھ ہیٚر اتھ
جماعتہٕ منز نو واردن آسہٕ ہن مالی مدتھ دِتھ اتھ
روٗٹ کران تہٕ بیہ آسی ہیٚر پننہٕ جماعتہٕ ہندٕ ین نو
جوانن مدتھ دِتھ پرناوان تہٕ تہٕ یمن کُنہٕ خاص
خرچہ ورأے نیٚچھرِتہٕ دِوان۔ ادٕہ سُہ کُنہٕ تھیرٕ ذاتہٕ
ہُند آسون ہیٚے یا وُسیتھ ذاتہٕ ہُند غریب مالی سُند
آسُن زِرہ ہیٚے یا کانسہ امیرٕ سُند۔ تہٕ یہوی اوس امہِ جماعتہٕ
ہُند ترقی پسند روح تہٕ یہوی اوس امہِ جماعتہٕ
ہنزٕ ترقی ہُند تہٕ امکہ بڈٕ نکُ اصلی راز ۔ ۔ ۔

دوٚیِم لیٚکھ بیاکھ جانِبر احمدی جماعتٕ منز اوس
تہٕ سُہ دوس یِہندِ عٔلمی استدلالک سُہ پہلوٗ
یِمہٕ یِم اَسی ~~یِمہٕ یِم اَسی~~ قرآنٕ کین لفظن تہٕ اِصطلاحن
ہِندِس اصل معنہٕ مفہوٗمس سٕنان تہٕ بیٚیہ اَسی بٔڑہ
نیرم تہٕ عالمانہٕ لہجس منز بادلیل بحث کران تہٕ
نیتھ کینہٕ صحیح تلفظ تہٕ دُرُس طریقہٕ عربی پران۔
امہٕ علاوہ اَسی نہٕ یِم حنفین یا اہل حدیثن
ہِندی پاٹھی صرف مذہب سنت تہٕ توحیدکی بوت
ڈٲنڈوڑہ وایان۔ بلکہ اَسی یِم مجلسی حقوقن تہٕ سماجی
بہبوٗدی ہُند تہٕ پرچار کران تہٕ یِمو اَسی پننہٕ جماعتٕ
منز اکھ اِصلاحی تحریک تہٕ شروٗع کرمٕژ ییٚتھ عام طور
پاٹھی نوجوان طبقہٕ سیٹھا پسند اوس کران۔

- پیٚچھے آسی احمدیہ جماعتٕ ہندی کینٛہہ تہٕ ویٚٹھۍ پورٕ ٹھۍ تہٕ
خاص اٹھ صوٗل پیو کینٛہہ بہٕ احمدی بنیوس۔ مگر
سُنتہٕ کیُتھ ۹ دہہ پیٚٹھ اوس تہٕ ہندٕ ن سارنی منطقی
خیالن تہٕ تاویلن سیٚتۍ عقلی ہنزٕ بُتھ پاز بیٚتھ کانٛہہ تہٕ
برابری لیوان تہٕ بلکہ آس میہ ہنزٕ ن تمہنی کتھن
سیٚتۍ دلچسپی پمن منز پیٚتہٕ آس اکھ کتھ زٕ اٹھ کہ
ییٚلہِ ونیتھ زٕ ساس ورٕی یادٕ گومُت حضرت عیسیٰ
ژھینہٕ ونہٕ ترا زنام کُنہٕ اسمانس منز زندٕ لیُس بلیہ
تمی جسمہ سیٚتھ دُنیس منز نوو مسیح ژھیٚنتھ بلیہ بلکہ
سیٚد سہٕ عیسیٰ تنہہ کینہہ تنہِ زمانس منز وفات سیٚتھ کینٛہہ
اکھ بیاکھ انسان ژھہ بلنۍ ومنز کدنتھ میدان۔
- احمدی جماعتٕ ہندی عالم تہٕ مبلغ آسی وارہین کتھن

منز مسلمان، ہندو، بیو مذہبی جماژو کھوتہٕ سیٹھا
گاٹلی تہٕ ترقی پسند لبنہٕ یوان۔ مگر کینژن کنھن منز
آسی تمہٕ وارِیاہ مبہم خیالیٚنی گوڈٕ بران۔ یلہٕ زن حضرتِ
عیسیٰ سندس مالہٕ روٚس پیدہ گژھنس پیٹھ چھ تمہٕ
تمی رایہٕ ہندی قایل لیوسہٕ ہن مسلمان تہٕ وارِیاہ
حدس تام عیسائین ہنز رای تہٕ چھ۔ یعنی کہ حضرتِ
عیسیٰ گوٚو خدایہٕ سندہ حکمہٕ سیتی مالہٕ روٚستی پادٕ۔
تہٕ یمن ییٚژھن کنھن پیٹھ زورٕ بیہ احمدی بلکہ تہٕ شکھ
تہٕ بیہ ہیوٚت سوچُن زہ اگر خدایس ییٚژی پاٹھی اکھ پاٚغمبر
مالہٕ روٚستی پادٕ کرنہٕ پنہٕ خداوندی ہنٛد کمال ہاوُن
اوس تہٕ یلہٕ گیوٚو زیادٕ بہتر زہ سُہ کرہے عیسیٰس پاٚغمبرس
ماجہ روٚستی تہٕ پادٕ۔ ییٚتہٕ پتہٕ کانہہ شکھ تھیٚوی یکہ بیہ پادٕ
گژھتہٕ تہٕ نہٕ یکہ ییٚتہٕ کانسہٕ عقلہٕ والیس انسانس ییٚژھن

کتھن پیٹھ شکھ گژھتھ تہٕ گژھ ہیکھنا ۔ ۔

۔ ۔ بہر کاف احمدی بلیتھ گیہِ بے پنٕنہ اکھ علاحدٕ تہٕ
نوٚو راۍ قایم زٕ حقیقت چھنہٕ صرف مذہبی پوت تہٕ ملکر
چھہ مذہبی دورہٕ دلوار بلیتھ کتھ تمام اصل حقیقژ ہٹرہ
روزہتھ۔ یوسہٕ حقیقت تھٕاران بے امیہ بلتہٕ اژ تام
خاک چھانٕنی پلیہ تہٕ یہ دُرز تہٕ سمندرس بوم زول دِتن
تہٕ پننہ وسبرہ ہندی دونرا وٚری گذاریتھ تہٕ چھ بے وُنہ
حقیقژ ہندی واریا تم سنبر سرنے یم سمندرہٕ کھوتہٕ تہٕ سیٹھا
سٔنی چھہ تہٕ یم سنبر خالی کانہہ انسان سٕریتھ ہیکیہ تہٕ گوو آغاز
در آغاز یم اژھینی سربستہٕ راز چھہ ۔ ۔

جنوری سنہ ۱۹۶۶ء

اکھ ڈولت تہٕ بدنام عاشق

سنہ ۱۹۳۵ہس منز ٲیہِ یہِ احمدی بلنہٕ پیٹھٕ ٲکُن منز
ننہٕ وانہٕ احمدیتُک تبلیغ ہیوٚت کرُن تہٕ ٲکو ہیوٚت

اَمے دوہہ پیٹھٕ یہِ ٲتھٕ بیتھ وَنُن زِ یہ چھُ ڈولت
اِسٕزِن کتھن گژھنہٕ ہرگز تہٕ باوَر کرُن تہٕ نہ گژھہِ
اَمِس پینہٕ کُنہِ مشیدِ منز اژنہٕ دِیُن یا نماز پرنہٕ
دِنہٕ، نتیجہ سُید زِ یہ گیہٕ سأری اَو آشناو
بیزار تہٕ پنُن مول تہٕ موج تہٕ ناراضی، بلکہ ینہٕ
میانو ہووٕرلو میأنِ زنان پنُن گھرہ تہٕ سیتی
کوٚر تمو یہِ موکہٕ جابرگ تہٕ مطالبہٕ . .

. . اَمہِ زمانہٕ ٲسی عام لُکھ أزی کہ کھوتہٕ
سیٹھا غریب بیکار تہٕ نادار، یمہ پیٹھہٕ دوکھ دأرِ

مُشراوِنہٕ باپتھ گیوٚلس گینٛدلس سٲم ہیٚنہٕ باپتھ
ییرِتھ درٛوہ کاجِن آنٛگنن یا گٹھِن منٛز اَسی
گیوٚن وان لاگان تہٕ وارِیا بڈٕہ بالہٕ تہٕ اَسی
وولسِس پیتھ تھوٚد وُتھِتھ ژادرا ہلِہ گنٛڈِتھ
زوقہٕ تہٕ شوقہٕ سیتی ہکھ لاگان تہٕ نژان، یتھے
کنہٕ اَسی عیدن بڈٕین دوہَن وورسن تہٕ خاندرن
گھنٛدرن پیٹھ تہٕ بیوٚن بیوٚن تہٕ بُڈی بُڈی گیوٚن
وان لگان، مرد اَسی پٕڑہ تمثیلہٕ تہٕ دلیلہٕ
وَنان جنگنامہٕ تہٕ لکہٕ باتھ گیوان تہٕ نژانہٕ
آسہٕ دُری گرٕی گرٕی روٗف کران ہکٕٹ کران تہٕ
ونہٕ ناوان۔ ونٛدہ راتن اَسی کامہٕ ہینٛدی

لُکھ، مرد بچہٕ ووناں تہٕ زنانہٕ ییِر کتان، یِمن راٲژن
منٛز تہٕ آسی یِم لُکھ مثنوی ہنٛزٕ کاشرِ کتابہٕ پرناوان
یا دلیلہٕ گرٲن ہنٛزٕ زلوہ۔ تمہٕ دلیلہٕ بوزان، یمہٕ تکٕسند
شاعرو تہٕ دلیلہٕ گرٕو پانہٕ تہٕ اَکِس سیوٚد سادٕ لیہٕ منٛز
نظم کٔرمژٕ آسہٕ یمہٕ طُنبق نادِن تہٕ نٹِن یلہٕ گیوٚنہٕ
آسہٕ یوان، یمن دلیلن ہندِس پیرہتھ کُنہٕ بنلس بتہٕ
کنہٕ "لولو تاعٕی ہا" آسان اوس، یِمن لُکہٕ دلیلن منٛز
آسہٕ خاص کٔرتھ "شاہ لالہٕ" "سم پہلوان" یعنی سام پہلوانہٕ سٕنٛز
دلیل "ہا دنہٕ طوطیہٕ" "ونزی مال" یا "لالہٕ ہنزٕ ستھ لنجہٕ" ہیٚشہٕ
دلیلہٕ پیٚرِتھ کاشِہ السانس زلوہٕ یِتھ، اگر امہٕ زمانہٕ کاشہٕ
سیوٚد سادٕ شاعرن کاشہٕ ہولُے کوٚلُے باعتھ یا گیت

لێکھہٕ سُہ تہٕ اوس کینژن دوہن مٕنزی اکہ علاقہ بیٚیہ
بیٚیس علاقس تام وٲتھ یکدم عام گٔژھن ہٕنزہ زٲلوٗ بیٚیہ کھسان
یِمن اَیامن منٛز آسی ہیٚریٚمتی لُوٚ شاعر سیٹھا کم مگر
تہذیبی قدرن ہٕندِس ذوقہٕ شوقس شاعری تہٕ ادبس اوس
اَزی کِہ کھوتہٕ دہہ گنہٕ چلے جاو، شاید اوس یہوی سُہ
اکھ وجہ یمیٚ بہ شاعر بننہٕ پتہٕ اکھ خاص تہٕ مشہور گیوٚن
وول تہٕ بنووُمت اوسُس، میون گیوُن اوس ہیٚریانَن تہٕ
بٔین گیوَن والین ہٕندِ کھوتہٕ لوٚن سازن ہٕنزہ آوازہ
سیٚتی لوٚرہ لیہ ہُند لوٚو گیوُن، یمی گیوَن امیہ وخنکی واریا
لُکھ میانٛز گرویدٕہ آسی بناوی متی، میانٛز سازندہٕ آسی
کریم طنبوری، غنی مازہ ہاٚمی، علی جوان تہٕ رحمان میر، یم ربابہ

سازنگ تہٕ نوٗٹ آسہِ وایان تہٕ بہٕ اوسُس پانہٕ ہارمونیم
یا جاپٲنی سازنگ بینجو وایان، اتھ بجاپہٕ آسہِ امہِ وختکی
گامن ہندی باقی گیوَن وٲلۍ صرف نوٗٹ تہٕ طبق نٲرنی لیت
وایان لیٚس طریقہٕ ووٚنۍ پریاینیومُت اوس ۔
میانہٕ گیونُک لہجہ اوس اتھ بجاپہٕ نوٚو یمہ کِنۍ یہٕ نوٚو
لہجہ آسہِ عام لُکھ خاص طور نوجوان طبقہٕ زیادہ پسند کران
اکہِ طرفہٕ آسہِ ییٚہ لُکھ ڈٔلمُت ونان تہٕ بیٚیہ طرفہٕ سفارِشہٕ
سوٗزی سوٗزی گیونہٕ لوان تہٕ اتھ گیونس منز تہٕ اوسُس
بہٕ پننہٕ عقیدُک تبلیغ کران، x مگر اتھ سِتۍ آسہِ وارِیا
لوٗزن وٲلۍ اڈٕ صوٗفی یانہٕ تہٕ اڈٕ عاشقانہٕ باتہٕ تہٕ
تہٕ فرمائش کران، صوٗفی یانہٕ گیوہٕچ فرمائش کرن والین
منز اوس میون مول سارِوی کھوتہٕ زیادہ اصرار کران
تہٕ کمیازہٕ سہٕ اوس پانہٕ تہٕ صوٗفی بنیومُت، یمہ کِنۍ سہٕ

اوس مے گرہ گرہ ونان زہ بیس شریعت تہٕ مذہب مے
لُکھٕ دِوان یمہٕ گرہ منزہ گُڈٕتھ ترٛاوِتھ تہٕ سُے شریعت
تہٕ مذہب چھُن تِرہ لُوزِ جامہٕ ولیتھ لوٗزہ سِرہ بیہ ساریہ
انان، امہٕ کھوتہٕ گیوٗدنا جان زہ اگر یمہٕ محمدی تہٕ احمدی
نیای تراوِتھ تصوّفچہٕ ییٚزچہٕ زترہ لمہٕ یکھ نہ ونہٕ ہی کانٛہہ
ڈوٗلمتہٕ تہ نہ آسی نمازہ ووتھا بیٛٹھ یہِ کرٕزٕ مگر ترٕ ما
تری فکرہ تِرہ کرکھ تی یہ ترٕ مے پنٕن من ونی، خاطر صلاح
آسہٕ دوہ ٹیلہ یاتی تگی لوزن زہ کیا چھُ لوزنہٕ کیا اوس
اپز تیٛلی پیٚنے ادہ میانہٕ لوٗبہٕ کتھ یاد -
.. ماؔی سندہ امہ زبردس اصرارہٕ ستی ییوت مے
امہ پتہٕ تصوّفس تہٕ ہنا مشرٕ منزِ ساٹن تہٕ امہ پتہٕ
لیکھی مے واریا صوٗفی یانہٕ گیت تہٕ تہٕ کینٛہہ غزلہٕ تہٕ، یموٚ منزہ

کینہہ گیت تہٕ غزلہٕ پیٹھ ۱۹۳۸ ہس منز علی محمد تاجر کُتُب
حبہٕ کدلن "سوزِ دِل" ناوچہ میانہٕ کتابہ منز چھاپتھ شایع کرٕ ..
دویمہ طرفہٕ یم لُکھ عاشقانہٕ باتن ہنز فرمائیش کران
آسی یمن منز اکھ ساینہ گامٕچ سوفا رحمت تہٕ گامٕچ
بڈٕ زنانہٕ تہٕ لیسندرٕ گھرٕ ہفتس منز کمہٕ کھوتہٕ کم دوہ یہ لہٕ
سانہٕ گیون چھاتھ اکھ نٔوٕ نغمہٕ لاگان تہٕ یہ جنت
گاریٖنز اکھ میانس ذیرہ باجس علی چھانٕنز موج لیس
اُسی عشقہٕ دِلہٕ ونان آسی یوسہٕ گیوٕنچ، رؤف کرٕنچ تہٕ
ونہ ناونچ سہمت شوقین تہ تہٕ ووستاد تہٕ اکھ، مغفرتھ
آسی لسن سٔتھ اکھ اسیہ راتس راتس چایہ تہٕ ٹیٹھ چاوان
تہٕ گیوہ ناوان، اوت آسیہ کمہٕ کمہ سوندرٕ تہٕ گیوٕن
کورنیہ تہٕ رؤف کرن ہیچھنہٕ بایتھ واتان، یمن منز سٔتھ
دلوانہٕ مزاج حسین تہٕ نازنین گرلیسی کور تاجہ تہٕ

أس، یِوسہٕ خبر کیٚتہ کالہٕ پٮ۪ٹھٕ میانِن گرایِن ہٕنٛز لۄت
تھاوِن وُچھان آسمٕژ أس۔ یِمیک ہٕنٛز بیٚیہِ اکھ لرٛزہٕ تہٕ
شکھ اوس، سۄ أس گامہٕ کِین یِمن گھرن منزٕ واتان۔ یِمن
گھرن منٛز میون یُن گژھُن اوس ہٕنٛز پتھے کینہ سۄن گھرٕ تہٕ
بیوان تہٕ مُتی مُتی میٚ ہیٚتی اَشُن گٮ۪نٛدُن ہیوان، مگر
میٚ اوسہٕ والیا کالس لسُنٛد یہ مژر فِکرے ترال
تہٕ بُلکہٕ روٗشُس بہٕ پنٕنی پاٹھی تِمس مُژونان
تہٕ فأیِتر زانان، سۄ أس دوٗہہٕ کھۄتہٕ دوٗہہٕ نۆو
نۆوی سورمہٕ ساز پیٚرتھ آسان اما پۆز بہٕ اوشِہ
تھۆ تہٕ سنان، تہٕ أخر وۆن تِمہٕ اکھ دوٗہہٕ میٚ
بُتھ ترکہٕ رکوتھ زہٕ "ژٕ کیازہٕ چھکھ میٚ مُژونان" ؟

تہٕ ہُن یان گاٹُل زانٛہہ تہٕ چھُکھنہٕ . بی بینٛدِس منٛزٕرس
وُنہٕ تہٕ سنان، یِہ یہٕ ماچھس بہٕ جایٕی امارن مُنٛزٕ تہٕ
ثائر بناوان تہٕ اَکِس تِھس تہٕ چھُمنہٕ گھرہ بہتھ سوکھ لگان، یِہی
ونان ونان وُتھ تُمس اُشی دراوی تہٕ بہٕ گوس دم فٹ اندری
کینہٕ گوم عاقبہٕ سران نہ ہیُوکس بہٕ اکھ وُنہٕ تہٕ نہ یِہ، تمہٕ وتھرو
اُچھن اوش تہٕ دراوہٕ شرارتہٕ ہٕتری تہٕ ہے ہیوٚت اندری کینہٕ
ایمندِس اتھ منٛزٕرس تہٕ پننہٕ سادگی سٟتۍ . . .

تاجہ آیہٕ یگاہ بیہ لوٗی یلوٗ تہٕ لوٗو لٹ سورمہٕ لاگتھ
اسان اسان ہے یِتھ شاید آسیہ ہے تُمس خیال زِہ وونہٕ
جمہ شکار زالسی منٛز، مگر ہے آسی پرہیز گاری، بُزدلی تہٕ دُشمن
ہندی خبر گیتی سرفیہ خیالن اندری کینہٕ ناگی گمتی یم تہٕ میانِس
لوکہ چارکس منٛبہ نارس وُنہٕ تہٕ دوان آسی ریہہ ووتھنہٕ .

- تاجہٕ ٲس بُتھِ دۄشالان وۄہ أندرٕ کٔنہٕ خبر
کمن خیالن سٕنٛز تہٕ سٔنز کران تہٕ بہٕ اوسُس ڈُکھ
فیشان فیشان شورہٕ ٲسِتھ نایرہ لنٛشہ بچن یٔژھان ن
تہٕ دیدٕہٕ دۄر گژھتھ وۄنس زہ ہیے چھُ گھرہ کیو ووٕنہٕ
خانذر گوٚرمٔٹ تہٕ ژٕلیٚتہٕ چھُے بٕیس سیتی گژھتھ لہذا گۄونہٕ
تہٕ حبان پہٕ تٕرہ سونٛچان چھکھ، تہٕ یمہ بابتھ تٕرہ اکِس
دلوالس بتھ دلوانہٕ گمٕژ چھکھ تہٕ یُتے لوٚزتھ وُژھ سوہ
تہٕ گٔیہٕ میانہٕ ماجہ لِش ودان وۄنٕن ژٕمس تہٕ تہٕ
اتھ سیتی وۄنُن نیہ وانہٕ یننہن گھرکین تہٕ تہٕ لگن تہٕ
یمہٕ سیتی لگاہ تام سارِوی لگو لوٚزٕ -

. . لگھ ٲسی اکہٕ یاری ہیے ڈۄلمٕٹ تہٕ بدریا لِقادونان

تہٕ بیہ پأری آسی سأری میانہٕ پرہیزگأری تہٕ میانِس
بخلأقی کردارس تہٕ داد دِوان، تہٕ کیازِ چھِ اوسُس سخت
قسمٕک مذہب نَزدِہ آسنہٕ کِنہِ بیٚنہِ خاندانہٕ پیٹھہٕ پیٚن پان اکھ
امانتھ زانان تہٕ اکھ امانتس خیانتھ کرُن اوس مے
بوڈ بارِ گوناہ باسان۔ شایَد مے کیتھ نظرِ تَل تھوٚوتھ
دِرَنہٕ مے تاجُبنس دِلوانہٕ وار محبتس تہٕ عشقس لوٚوت تام تہٕ
پنٕنس دِلس منٛز جای، یوٚت تام نہٕ کانٛہہ چیو وارِہو مأنہٕ پر
زنانہٕ تِہنزِ دِلوانگی ہُند عادتھ مے وناوُن کرُتھ کَل گٔڈ
تہٕ بنیوس تِہنزِ کھوتہٕ دِلوانہٕ تہٕ مے گیہ سأرٕی دینداری
تہٕ پرہیزگأری مُشتھ تہٕ بیٚیم تِہنزِ فراقکی باگھ لیکھنی
نتیجہ سیُد زِہ اوٚت تام آسی مے لگھ صِرف ڈُول مُتی

یوت وٕنان، تہٕ دوٕنۍ آسی میے تِم لُنڈٕ لفنگہٕ تہٕ
زانان، یِمو بہٕ بدنام تہٕ بزگار کوٗرُس۔
دوہا دوہا گوٚو گژھان، تاجن تہٕ میون عشقہٕ نیاے تہٕ گوٚو
زیٹھان، تاجنۍ دلوٗرنگی بڑے یہ تیژر زِہ تِمِس تھوٚوِ مالِنیو
کُنڈہٕ یِتراوِتھ تِمہ پتہٕ تہٕ فیرِ نہٕ سوٗ تِمہ کوچہٕ یِمہ پتہٕ سینٹ
تنگ یِتھ تہٕندی مالِنۍ قبیلن مِیانہٕ مادنگ شنر کوٚرُ، تہٕ کیانزہٕ
تاجس عٔنتی آس اکھ بُڑ بارہٕ زمینہٕ وراثت یِمہٕ لِنشہٕ تِمن
اتھہٕ پییہٕ ہیے چھُن، شاید تِمی کینٕہ ہُنز آیہٕ تِمو میے امید پیٹہٕ
سالہٕ سالۍ کِرنۍ یِتھ زن تِم میے ہنجادی یاٹھی زہر دِتھ مارہٕ
ہن۔ مگر تاجنہٕ جس دِنہٕ کینٕہ اوشُس بہٕ تِمہ برِیٹھی
خبردار یِمہ کینٕہ نہٕ بہٕ امید پیٹہٕ زہی اوشُس تِمہ محلہ منزی

سُلہ ژیری لگان تہٕ دوشُس کانٛسہ ہیٛنزِ گھرہ ژاہ

کھیوان چیوان۔۔

۔۔ میانہٕ امہ ہشاری سٟتۍ ووت تاجلنس قبیلہٕ دُرس

جانہِ منس بیٹھ تہٕ اکہٕ دوہہٕ شامہٕ یُتۍ ہیوٚلتھ بہٕ تمو

ورتہٕ بیٹھہٕ رُٹھ زورہ پننس مجلس منز نیوٚن تیٚتھ زن

تمہ میے کینہہ ژرہ ہانز لاگیتھ چوبہٕ ماٚلتھ یا بلہ کینہہ واری

دات کرن، مے کوٚر تمن اِنکار تہٕ تم وٚتھی مے اَتھ

لاینہ یمہ سٟتۍ امی وختہٕ اکھ بارٕ لڑاے گیہ تہٕ میانہ

قبیلکۍ ساری لگھ بنے یہ میانۍ طرفدار تہٕ دوہ شوٚنی قبیلن

منز بڑلوو سخت عناد یمہ سٟتۍ مقدمہ بازی تہٕ بامہٕ ورتس بیٹھ

کام واتہٕ تمی بامہٕ ورتی تہٕ مشکریہ تاجلنس تہٕ میانس

عشقہٕ نیالیس بیہن زیچھر دِتھ ہمیشہٕ بابتھ ژھیٚن دیُت۔

کأشیرِ منزٕ میون ژٕلُن

ییٚ أسی مذہبی عقیدک ہیر پھیرٕ موکھ بربوٗنٹھی جاہل
تہٕ ظلمتھ ییرس لگھ دِپنہٕ ڈوٗلمُت وَنان تہٕ ووٚنۍ ییلہٕ
تاجنٕ تہٕ میانہٕ ہنگہٕ تہٕ منگہٕ کرِ عشقہٕ نیایک تہٕ جبر چہٕ
سئید تہٕ امیہ ہتی گوس بہٕ زیادے بدنام تہٕ بدکار ۔
اکہٕ طرفہٕ اوس تاجن قبیلہ دوٗر ییٚ رٲتس ترلیٹھہٕ ہار تہٕ بہِ پایدی
انیرہٕ تہٕ بدعت پسند لگھ دُشمنِ دین بنہٕ ہیتی، یمہٕ کنہٕ میانی گھرکہ
أسی ننہٕ ییٚ رکین قدمس تہٕ گھرہٕ نیرنہٕ دِوان ۔ بہٕ آس غمن
تہٕ گردابن منز ہینہٕ، أندری دم پھُٹ گرٛھیتھ اوسُس بہٕ کولہٕ
ہٹِن ییٹھ دوہے صُبحس تہٕ شامن ہیتھ سونچان آسان
زِہ ۔ یا ییرہ ییٚ ییٚن یان مأرِتھ ژھُنُن تہٕ نتہٕ نیرٕ دوٚنہٕ نیرتھی
گرٛژھُن تہٕ زندگی ہُند کانٛہہ دوٚیِم رُخ اختیار کرُن ۔ ۔

یمہٕ کیٚتھہٕ سوٚنٛجان گوس بہٕ دوہہٕ کھوتہٕ دوہہٕ ؤُبٲرِتھ
وُدٲسی، میے آو یُہوٚی وٲراگ ہیوٚ تہٕ اکہٕ دوہہٕ راتھ کیٛتھ
دراس بہٕ گھرہٕ تہٕ ژلان ژلان وولُس تریمہٕ دوہہٕ شامس
راولپنڈی تہٕ بیہٕ دوہہٕ صُبحے سوٚزُم مأیس تہٕ ماجہ ہندِ
ناوہٕ خط زِہ میانہ باپتھ گژھِہ نہ فِکر کرٕنۍ تہٕ پریشان
گژھُن، بہٕ یِیہٕ آسہٕ تہٕ تیتہٕ چھُس تُہنٛدی غولام، اِنشااللہ
بہٕ یمہٕ بیہٕ تہٕ تُہنٛدس سایس تل تُہنٛز خدمت کرہٕ۔۔۔
۔۔ راولپنڈی پیٹھہٕ گوس بہٕ پشاور۔ کوئیٹہٕ تہٕ تتہٕ
پیٹھہٕ چمن، یمن شہرن منٛز تہٕ کوٚرنہٕ میے کُنہٕ جایہٕ دِلن
ٹھہراو تہٕ کیازِ یمن شہرن منٛز وُچھتہٕ میے راولپنڈی
وارٲی کأشرِ ہٕن ہُنٛز کَنہٕ مِتھ تہٕ کُنہٕ، یُمہٕ کنٛی بہٕ کینژن
دوہن منٛز ڈیرہ اِسمعٲیل خانہٕ کنٛی واپس پیتھ گوجرانوال
پنجاب وولُس، یتہٕ میے اکھ نیکو کار تہٕ رفیق ہیوٚ ندا

اکھ سٕمکھ ژٕمَیٕں مٔیون حال بوزِتھ میانِس لوکٕٹ آسنس پیٹھ
سخت رحم آو تہٕ ژٕمی بہٕ پانس سٕتی نِتھ رٔٹس تٔرِہن رٕپیَن
پیٹھٕ بُنہٕ کلرک بنوومُت، یہ اوس امیر سرٕک دورٕن وول لالہ
سُکھدیال یُس گوجرانوالہِ دُور پانژھ میل راہوالہِ ہنٛدِ
کھنڈِ مِلہٕ ہُنٛد ٹھیکہٕ دار اوس ۔
۔ ۔ ۔ لالہٕ سُکھدیالن ینوس بہٕ پانس سٕتی راہوال ییتہٕ بہٕ
ڈُوڈُس رٕٹس ژھمس سٕتی رُوزتھ ژٕمی سٕنز کلرکی کران اوسُس
ژٕمی رُژھمُس بہٕ اتھ ڈُوڈُس رٕٹس یہ ڈیوٹی تہٕ گوڈبرٕ سٕندی
پاٹھی تہٕ کیاژھ سَنہٕ اوس نہٕ ژُونتہٕ پہٕ کنہٕ گرہ گرہ اوُن
وٕنان زہٕ اگر تٕرہ ہمیشہ میٚ لُنٛش رُوزکھ تہٕ بہٕ دِمے
سورُے زرِہ جاداد ترٕسِیے، اما پوز میے اوس خبر کُستام
خیال دِلس منز نٲپکر پاٹھی وُہان، لیُس نہٕ میے کُنہ جایہ ٹھہرنہٕ اوس
دِوان ۔ ۔ ۔

... اتھ کارخانس منز آسی ساڑ ژور ہتھ کاشری مزدور
تہٕ کام کران یمن منز دہ وٕہ نفر میانے یمہٕ علاقکی آسی
یمہ میبے آسی نوراباغ گوجرالوالہ بیٹھٕ نمتی تہٕ اتہٕ کامہٕ لگو
میتی ا - -
... لالا جلیس اوس میے بلیٹھ زبردست بھروسہ یمہ کنہٕ تہٕ
بہٕ کلرکھی یوت اوسُس ٕنکہ لالاجینہٕ غیر موجودگی منز
اوسُس بہٕ تمی سنزہ ذمہ داری تہٕ نباون یتھ اندر میے اوس
یمن کاشرین مزدورن اتہٕ وارہن دکاندارن لیشہٕ کھین خرچ
بایتھ ووزم وُدھار تہٕ دیو وُمُت لیٹس وُدھار ہورنے یم
مزدور تتہٕ راتھ کیتُ ژٕلی تہٕ میے گیہٕ سخت شرمندگی
بارہ تہٕ نتیجہ سُید زہٕ میے ہو کنہٕ لالاجلیس بُتھی دِتھ تہٕ
بہٕ تہٕ ژٕولُس اتہٕ تہٕ لگاہ صُبحے ووتُس لاہور - -
... لاہور واتہٕ وُنی کوڑ میے اتہٕ احمدی جماعت ہند

مدیر دفتر موہوم یوت گژھِتھ بہٕ تِمن سمکھیوس، یمہٕ

وۄن تِمن یِہ زِ چھُس کٲشرِ ہنٛد اکھ نوٚو احمدی

نوجوان یُس حنفین تہٕ اہل حدیثن ہندِ مخالفتہٕ

کِنہِ وطن ترٲوتھ یوت وٲت ---

--- امہ وخت اوس احمدین ہنٛد یہ گیریٹ قادیانہٕ

گیریٹ لیتہ بیوٚن تہٕ الگ زوٗرتھ تبلیغ تہٕ تنظیم گژھان اکھ

گیریلیس آسی لاہوری احمدی گیریٹ وَنان۔ یہ گیریٹ

اوس کشیرِ منٛز تہٕ بیٚن اکھ بیوٚن گیریٹ قایم کرُن

یژھان یمہِ کنہِ یموٚ یمہٕ سبھا دم دلاسہٕ دیُت تہٕ اکھ

سیٹی کورہس بہٕ پننس تبلیغی سکولس منٛز داخل تہٕ برتھ

دوہ رۄزِ بجہ بلیہٕ اُٹھن بجن تام تھوٚہم بیتھ حویلی ہنٛدس

ریڈنگ روٗمس بلیہٕ ڈیوٹی لاگتھ۔ ییتھ یم وۄہ روپیہ رٕہش

یمہٕ ماہوضہ دِوان آسی تہٕ امہ علاوہ آسی تِم یمہٕ کھین چین

تہٕ دِوان ... سہٕ اُسی ییہ یِم بیٹھ پاٹھۍ دِوان زِہ، تِمو کورس
بہٕ اوت واتہٕ وُنۍ اَکِس خوشحال احمدی مُبلغس حوالہٕ لیندِہ گرِہ
بہٕ روزان تہٕ اوسُس تہٕ کھوان چیوان تہٕ، امس اوس ماسٹر
محمد اسماعیل غوث ناو، یہ اوس بیترِہ کام کران ۔ امس آسہٕ بیٹنس
دُکانس منز ترٛوداہ بیترِہ مشینہٕ یمن پیٹھ ثمۍ بیندی ملازم
تراٹہٕ باجہٕ اُسۍ کام کران یمن یہ تنخواہ اوس دِوان، یہٕ اوس
پانہٕ صرف کپٹاوان تہٕ مُلاحظہٕ کرنس پیٹھ تہٕ بریٹھ جمہس تہٕ آوارہ
اوس یہ بیٹنین مقررہ علاقن منز احمدیت تبلیغ کرنہٕ گرٹھان ...
... ماسٹر محمد اسماعیل یُس تمام طور احمدی اُسی میرزا غوث
یا صرف غوث صاحب وَنان یہٕ اوس نہایتھ خلیق تہٕ مُنزمِل، سہٕ
اوس ییہ صبحس لوٚزِہ بجہ پانس سیتی بیٹنس دُکانس پیٹھ نوان، اَیتہٕ
بہٕ ترِین بجن تام گوڈہٕ گوڈہٕ کُندی وِشناوان کران تہٕ تِمہ پتہٕ وارہ
وارہ بیترِہ طلبہٕ دِوان اوسُس تہٕ اتی پیٹھہٕ اوسُس بہٕ بریٹھ دوٚہ

ژورِ بجہ ریڈنگ روٗمس پیٹھ جہازٕ ہٕنٛدِ طرفہٕ ڈوٗٹی دِنہٕ گژھان
تہ شامس لگہ بجہ روٗمس بیہ میرزا غوثن گٕرٕ واپس یِوان
بہٕ روٗمس تمس چاچاجان تہ تہٕنٛزِ آشنہِ شیرین آپاوٕنان، تم
دوشوٕے بٲژ آسہِ میے سیٹھا رٕچھان تہ چاچاجان روٗمس میے وزِ
وٲنِجہ بیزاوان احمد سُند فکیرٕ تاران تہ تمہِ کِنہ تہٕنٛزٕ کٲم تہٕ ہُنٛجہ
ناوان، بہٕ روٗمس تہٕنٛدِس گرس منٛز دِین ریتھ تہٕ اتھی
موکھر وختس منٛزٕ یُتھ میے سٲری تہٕنٛزٕ کٲم تہٕ چاچاجان
روٗمس میانِ ذٲنتھ تہٕ میانہٕ کامہِ ہٕنٛدی ہمیشہ بینٛزِ صلیقہٕ
منٛز آشنہِ لیش تارٕلیف کران یمہٕ کِنہٕ تِمن دوشوٕنہٕ بٲژن
میے نیتھر ریٛح رای تہٕ گئے یہ، ۱۸۱ پوٗز بر لویٛنٹھ ہین وانتھ
سو نخک
باسیو تمن زِہ میانہٕ یا ٹھی بیقرار دِل تہٕ عجیب وغریب! تہٕ نوجوان
چھُ مُشکل اسہِ لیش گُٹرُن تہٕ کیازِ بہٕ روٗمس پنجابہٕ چھِ

گرمیہ سیتھ تنگ یتھ کشیرِ ہندِ آبہٕ ہوا کر تہٕ
ینِہ وطنہ چین ہین خوبین ون آبشارن ینِہ بالن تہٕ
قودرتی نظارن ہندی تاریف کران، امہ پتہٕ تہٕ آسو تم
مے ینہِ ہٕر دِیتھ کشیرِ ہندِ جنت نظیر سرزمینہ سیتھ
اکھ خاص قسمک رِشتہٕ تہٕ قایم کرن یژھان، مگر
ییٚتھی تمن پتہٕ یہ خبر گیہ زِ مے ہیوٚت اتہٕ تہٕ لیکھن نیرِتھ
چراغ حسن حسرتس سیتھ دوستی بہن تہٕ ڈاکٹر اقبالس نش
یُن گژھن، تہٕ تیتھی ہیوٚت تمو مے نسبت لوہ ترایہ
گرایہ سمجھن تہٕ وچھن تہٕ میانو کتھو تلے نیوو تمن زِ
دراصل ہیکہ نہٕ یہ احمدی روز تھ بلکہ بنہِ پوٚلِس یہ
اکھ ملحد تہٕ صرف فلسفی شاعر ---

چراغ حسن حسرتس سٟتؠ مُلاقات

بٔہ اوسُس روزانہٕ ژورِ بجہِ پتہٕ شامس اَٹھ بجہ تام
ریڈِنگ رُومس بیٹھ آسان، اَپارِ کِنہٕ آسی کُنہِ دوہہٕ
پانٛژہ شیہ بجہِ بٲگی خوشباش ژٔنی جوان لیوان یِم اتھ
ریڈِنگ رُومس منٛز اَژِتھ اَتہٕ اخبارن تہٕ رسالن منٛزٕ
منٛزٕ نظر گُذرا تہٕ دِوان آسی، یِم آسی سیٹھا سنجیدہ
مُعتبر تہٕ بُزرگ باسان۔۔ بٔہ اوسُس اَتہٕ ڈیوٗٹی دِنہٕ
سارِنٕی وُچھتھ یِران آسان، اکہِ دوہہ ووٗن مے یِمو منٛزٕ
اکہِ زِٹھو ہیوی شخص زِہ ٹیلہ ٹیلہ اُسی پیاٗری کِنہٕ بِکہ
تہٕ ٹیلہِ ٹیلہ وُچھکہ زِہ اسہ کاغذ کِیُم سندی پاٹھی
کتابہ پیٹھ منٛتھ لوگمُت آخر زِہ چھکھنا یٔری یٔری
تھکان تہٕ؟ ۔۔ مے ووٚنمس لوٗرہ فِرتھ زِہ یِہ نٕی گوو

جان تہٕ بیرنٕہ ستی ہیکہ انسان منزلس وأتتھ تہٕ حقیقت سٕریتھ
تمہ پتہٕ بیرٕنھی میٚ تمی بیہ تہٕ وارِیا سوال، یمن ہُند جواب
دِیتھ میٚ تمس یُن سوری رؤداد تہٕ زارِہ لوٗگم ووٚن
یمہ تلہٕ تمس پورٕہ فکرہ تۆر زِہ وُنہِ تہٕ چھِنہٕ میٚ زندگی
ہُنز کانٛہہ صحیح وتھ لبمٕژ، وُنہِ تہٕ چھِنہٕ میٚ تُہنز حقیقت
بیرأومٕژ تہٕ وُنہِ تہٕ چھُنہٕ میانین خیالن ٹھہراو آمُت، یہ زانتھ
گیہ تمَن میٚ ستی سخت ہمدردی پأدٕہ تہٕ تمو دِژٕہ میٚ ینٛز
وارِیاہ کتابہٕ بیرنہٕ باپتھ یمہ کتابہٕ پٔرِتھ میأنی خیال تہٕ
عقیدہ مُلے ہیکن بدٕلِتھ تہٕ میٚ ہیکہٕ تِ لوٗزہ سٕرہ بیزارگ
تہٕ زندگی ہُند تلاش کرٕن۔

میٚ سوال بیرٕھن وول شخص اوس اُردو زبأنی ہُند
نامور تہٕ ممتاز ادیب جناب چراغ حسن حسرت یُس یمن ایامن
کنٛھ تام کانٛہہ یُنٛدِس سلسلس منز لوہورس منٛزی دوران

اوس، تہ بیاکھ زون اوس تمہ سُنز دوس لوہور کِ
مشہور کمیونسٹ کامریڈ قربان[1] [illegible] "لیکن نش "چراغ حسن
حسرت" یمن دوشوین روزان اوس۔
- امہِ دوہہ پتہ یلہ یم ایاری کنہ لوان آسی تہ یم
آسی ہے اوتھ واتھ ضرور آلو بلو کرتھ خبر ترتھ
پیرتھان یمہ سیتی ہے تہ گیہ پنُنہ ہمدردی تہ بہ تہ اوس
تمن پتھ ہران تہ کمہِ وختہ پورے سمکھینہ گژھان۔
.. اکہِ دوہہ پیوس بہ تمو پانس سیتی اکِس ٹاپس
مشاعرس پکنچ لیکن مشاعرہ موکھی دروازہ نیبر باغس
منز مسلم لیگہ ہندہ طرفہ [illegible] جیاوکس سیاسکس
منز اوس، اتھ مشاعرس منز آسی امہِ وختکی وارِیاہ
بڈی بڈی تہ مشہور شاعر یمن منز "ڈاکٹر اقبال" تہ ہے
گوڈنچ لٹہ اتھ مشاعرس منز وچھ یمس تریہ پتی کری

[1] فضل الٰہی قربان

کٔرِ وٕنِہ وارِیہٕ لُکو داد دِیت، "چراغ حسن حسرتن"
کوٗر یِہے کُن اِشارٕ تہٕ وُنُن زِ وُچھان چھکھ شاعر
کیا گوو؟ تہٕ شاعری کتھ چھے۔ وَنان نہٕ چھکھ زُلفہٕ
خالن تہٕ لالہٕ رۆخن ہنٛزِ تعریف کران تہٕ ژھٕرِ
خودا پرستی ہنٛزِ دَم دِوان۔

"ڈاکٹر اقبالنہٕ" شاعری ہنٛزِ لبہ لہجُک انداز
بیانُک تہٕ چراغ حسن حسرتنہٕ بروٗنٹھ وننہٕ سٟتی پیوو
یہے امی وخنہٕ "اقبالُن" تیٚتھ اثر زِ یِہ گوس سخت بیاب
تمس سمکھنہٕ بایتھ۔

۔۔۔ جنوری ۱۹۳۷ء اوس یمن دوہن لوہورس منز امیہ
الیکشنُک سخت زورٕ شور اوس تہٕ اتھی سِلسلس منز
اوس موچی دروازُک مشاعرٕ تہٕ مُسلم لیگہ ہنٛزِ طرفہٕ
کرنہٕ آمت "کانگریسُک" وۄمیدوار اوس "خالد لطیف

گاہا" تہٕ مُسلِم لیگہٕ ہنٛد ووٚمیدوار "میاں امیردین" لیُس
کُتام ہیرٕوِن کاشرٕ چھُ اوسمُت ۔ کانگریسی کاردُکُن
اَسی کاشُر آسنہٕ موکھٕ اُمِس مُسلِم لیگہٕ ہنٛدِس ووٚمیدوار
امیر دینس "ہتو" وُنٛ وُنٛ لاگان تہٕ گنٛھ کران لیُس اَسہٕ
کاشرین سخت قومی ٹھٔکہ اوس باسان یمہٕ کِنہٕ اَسہٕ
تہٕ گیہٕ "امیر دینس" تہٕ مُسلِم لیگہٕ سیٖتۍ زبردس ہمدردی
پاُدٕہ، یہ ڈیٖٹھہٕ تہٕ کاشرۍ موٚزوٗر اَسی پنٛنین مالکن
دُکاندارن سیٖتۍ ژُوان تہٕ تِم اَسکھ لوٚرہٕ بلیہٕ "ہتو"
وُنٛ وُنٛ دیٖنٛژھہٕ تُلان ۔ ـــ ـــ

... امہٕ وخنہٕ اَسی لوہورس منٛز گامہٕ کیو گرِیسیو موٚزوٗرَو
علاوہ ساڑیٚ سرینگرِ شہرکۍ وادماہ فیرہ والۍ لشتینہٕ تہٕ دُشہٕ
فروش تہٕ یِم شامس اوڈٕہ یِتھہٕ ریڈنگ روٗمس بِہِتھ وٲتہٕ

میے سیتی سوٗ کھُچ مِچھ کنھا باتھا کٔرِتھ ادہ ایکِس تیٚچ

ذِکرِ تہٕ آسی کران تہٕ کیازِ "میاں امیر دین کاشُر

آسنہٕ کِنۍ آسہٕ یمن تہٕ تٔمِس سیتؠ ہمدردی گٔژھ

تہٕ آخرس پییٹھ ٹیلہٕ "کے۔ ایل گابن" زیٚون تہٕ امیر دینن

ہیوٗر پوٗت نہٕ لٔسنٕدِہ ہارنہٕ سیتی تٔمِس تہٕ تھزِہ

جماعت مُسلِم لیگہٕ آسِہ صدمہٕ وۄتھمُت تہٕ تیوٗت

گوو اسہٕ کاشُرِن زیادے بہِن ترس، تہٕ پگاہ

گیہٕ آسی واریاہ کاشُری سٔمِتھ تِمنٕہ ہمدردی

ہاونہٕ باپتھ امیر دینٕنہ گھرہٕ میے سیتی آسی میٚے شہرٕکۍ

دُسہٕ فروش لوٗنبرٕ گنٛڈٕرۍ دغلہٕ فیرن لاگِ

لاگِتھ تہٕ. نکھن پییٹھ دُسہٕ بیٚہِ اوبزان ترٛاوِتھ پکان

ٹیلہٕ آسی امیر دینٕنہ کوچہٕ نزدیک واتی تہٕ اسہٕ

وليسري پيو ڙنگهه لٿين شاندار محل وُڃيو ته ٻاسي پيو
پنهنجي يان سڀ ٺٺا حقير ته اٿو سيتي هيوت سوچڻ لڳو
سون ڪمائي جُهڪيو اٿو بنگلس ۾ اڏن ته ماڻهو دراو
نوڙيو آڪو جبير آسيا هُجي اسيه ڪوجيو منهن اڏڻيس ڙنگهه
دُرزاوه، اميردين اوس ئيزي ٻآٺي امير زمان شيخ
ٻوڏو ٻارو جاگيردار ليٺيڙه مُلڪي يادي ڙميلي سيبڙي
نصف کهوتي زياده لوهوڙ شهر کي لگهه کهوان آسي-
-- اميرديني ڪوچي ٻيٺ وآئيتو سيلو اُسي تهنڌين
لڳو دلوائوانس منهن ٽرآئي ته اٽو وڃي اسيه تمارو
ڙوسُٽي قيمتي ته مخملي صوفه سيٺه ترآوثو، هيُن
ٻيٺو ڪمتام ٽڏي ٻڏي امير مهڻوي ٻهيٺو ٻانه

وأنۍ کیا تام کنھہ کران آسی، یمن منز میانۍ

امیر دین تہٕ ڈاکٹر اقبال تہٕ بہتھ آسی۔

۔۔۔ اسہِ کرہ اتہٕ وُنی بلہٕ بلہٕ تہٕ یلوتس پیتھ

سلامہ یمن سلامن پیٹھے بانہ اقبالن اسہِ ونہ

جانہٕ وعلیکم کرتھ اَسی اتہٕ وُنی تعظیمہ سان

بہہ ناوی تہٕ بانہ تہٕ بیوٹھ اسی نزدیک تہٕ میاں صاب

تہٕ آو اوت تھئ تہٕ خاطر بانہ کرتھ لگی دود شوے

اسہِ سیتی کنھہ کرنہٕ ۔۔۔

۔۔۔ اقبال صاٴبن وُون شاید معجزہ سان زہ

میانی تہٕ "میاں صاٴبن" جلد بلہٕ بب تہٕ جچہ کاشری

آسی بنی، ڈاکٹر صاٴبن وُون بانہ زہ میون جلد جچہ کاشرو

بر بنو [illegible] منزہ دوست تہٕ سانین بر بانین

ہیٛرٕ تِمی ژٕرِی پاٹھ منٛز چھُ تیج بہادُر سپرو تہٕ، ساٗنی پیٛترِ چھِہ ع۱
لوٗچھیر گامس منٛز وُنہٕ تہٕ موجوٗد تہٕ لبسان۔ میون جلد چھُ اتہٕ ژلِتھ
آڈون پرگنس منٛز چِکو ع۲ لبسان او سُمت یتہٕ پیٹھٕ سُہ سیالکوٹ رُمت چھُ
تِھے کیٛنہٕ چھُ میاںٕ صاحبُن بڑٕ بڑی تب تہٕ ٹھاہ بہٕ پیٹھٕ ژلِتھ لوسُورٕس
منٛز بسیومُت تہٕ سیٹھا بختاوار بنیومت، میانٕ صاحبس گرٕہن چھیتم بٕر
دوُر تہٕ ہیٚکہٕ از ساُدسی لوسُورس مٲلی، لوتہٕ چھُ دیان وُنہٕ تہٕ بہ چھُس
غریب تہٕ پردیسی۔

ڈاکٹر صاحبس لوٗت تہٕ بیٚلس مشہوُر تہٕ مقبوُل شاعِر آسنس پیٹھ فخر
اوس تہٕ تیٛوت اوس تمِس کاشُر آسنس پیٹھ سخت ناز۔ سُہ اوس وَنان
زِ موتی لال نہرو، سر تیج بہادر سپرو تہٕ کاشرہ نسلکی تم وارِیاہ شخص ہیٚمو
ہندوستانس منٛز ناو پاد کٔری، یہ چھُ کاشرِ ہندِ تِمہ ازلی ذہانچ
برکت، یُس سہٕ کاشرِس قومس اولیٔ چھُ دراثتس منٛز باگہٕ آمٕژ

ع۱ قرین قیاس چھُ زِ یہ گژھِ لوچھر آسُن، پلہٕ وارٕ تحصیلک گام۔

ع۲ "ڈوٗک"، پرگنہ آڈونی تحصیل شوپیان

ڈاکٹر اِقبالنس صوحبتس منز

میاں امیر دینٕ کوچہٕ بلیٹھ بہتھ پیٹھ اسہٕ ڈاکٹر اقبالن
بیوٗن بیوٗن ناو تہٕ تہٕ روزٕن جایہ تہٕ، شملہ مےٚ بلیٹھ وارٕ
واتٕ تہٕ میٚتہٕ ووٗن یِنٛ ناو تہٕ روزن جای، یہ بوزتھ گوو
سہٕ تیتہٕ حٲران ہیو تہٕ اُچھ مُترتھ ڈیٖٹھن نظرا مےٚ کُن تہٕ ووٚن
گوو تٕرتہٕ چھکھ کاشُرٕے، مےٚ دوٚپ ظاہر چھِ ما چھکھ پنجٲبی
تہٕ کیازِ مےٚ اوس / کلس (امہ وخت) دوٚمی ٹوٗپی نالہِ سلکہٕ ہنز قمیض
زنگن سٕتہٕ گوز لٹھہٕ شلوار تہٕ کھوٚرن بوٗٹ، لیکن امہ وخت
پنجٲبی یاوہ لباس اوس، یمہ کنہِ بہٕ تُمس پنجٲبی باسیوس۔۔
۔۔ یِنٛ ناو تہٕ زاژہ بوزٕم وَنُنس سیٚتی ووٚن مےٚ ڈاکٹر
صاحبس یِتہٕ زہ، "مےٚ اوس سیٹھا اشتیاق تہٕ تمنا
تُہندِ مُلاقاتک تہٕ لوٚحہٕ سمکھنک"
تہٕ کتھ زانکھ مےٚ تہٕ مےٚ کیاژہ اوسکھ پیٹھان سمکھن

ڈاکٹر صأبن ووٚن ییٚ فیرِتھ جواب ۔

ییٚ ووٚنُس یوٗرِ زِ ہیٚ تہٕ چھُس شأیر بنٕنہٕ خأطرٕ
مشِک کران مگر وٕنہٕ ہاوُکھا چھُنہٕ کانٛہہ ییٚس ییٚ
صحیح وتھ ہاوِنہٕ ہیٚ ، ییٚ وُچھِو تۄہیہ نوٚچھی دروازٕکِہ
مشأیرٕ بیٚٹھ تمی دوہٕ بیٹھأس ییٚ ... راے گِنٔز
نہٕنیرِ ملاقاتیچ ، یِہ لوٗزٕتھ ووٚن تمہِ ۔ اچھا تہٕ گوٚو زِ
چھُکھ شأیر تہٕ تیٚلہِ لوٗزِناوِتھن کینٛہہ کلاما شارا تہٕ ۔ ۔ اختابُس
ژوٚنگ ہاوِنچ میٚال وُنتھ تہٕ سیٚدٕی چیٚلہٕ چھُنٛبتھ کٔرتھ تہٕ پیٚلنہٕ
تمی ییٚ تقبُلی تٕچ تہٕ کیا تام زِ ژوُر شار لوٗزِناوِی ییٚ
تمِس اردو ترجمہٕ کٔرتھ ، یتھ ییٚ تمی شاباش کٔرتھ ووٚن
زِ شارُک وزن تہٕ چھُ لوٗرِ وُتران تہٕ ردیف کافیہ
تہٕ چھُ دُرُس ، بیہ ڈُود مضمونُک حُسن تہٕ بیان کرنُک فن

شُتہِ گژھِ وارِہ وارِہ پانٔے ٹھیک ۔۔ اچھا کُنہِ وزِہ گژھِ
یُن بیے لِنش بہٕ دِتمے کینہہ شارِہ کِتابہٕ، اما پوز
یِمہٕ چھِ اردو فارسی، بیے چھُم سیٹھا افسوس زِہ کأشِرِہ
اُنسُک آسِتھ زانہٕ پورِہ پأٹھی بہٕ کأشِر زبان، یتھ
زَن بہٕ تہٕ ہیکہ ہا کأشِری پأٹھی شأیری کٔرِتھ بِینہِ کأشِر
آسنکُی لولوِٹ دِتھ، وونۍ اگر تِہِ شأیِر آسِتھ بیے ہوِس
تِھینہِ گمی لِتس تہٕ دوٗر ییمی لِتس کأشِر زبان ییچھِ ناوتھ بلیہ
ینٛن کأشُر بناوکھ تہٕ شُۍ چھُ جیون کمال تہٕ میون داونہٕ
ییتہٕ بلیہ ینٛن یان تہٕ بجر لبُن ۔۔۔ فِکر چھنہٕ کینہہ بہٕ تیم
ییچھ ناوتھ تِہِ وارِیاہ کینہہ ۔۔ امیہ پتہٕ ووُنُن زِہ
پیرِ رومی چھُ اکِس جایہ فرماوان یتھہٕ پأٹھی اکھ شار

تشنه مي جويد چنان آب زلال
آب مي جويد كه آن صاحبِ كمال

يعني جيئن ڪنهن ڪانهه تريشه هوندي جهڙو صفا ۽ شيرين
آب ڍهاڙان آسان آ، تيئن ڪنهن جهڙو شخص آب ۽ تمس
ڪماليءَ وارن ڍهاڙان ۽ پياران آسان تمس شخص
آب نصيب آهي . . .

. . ۽ گوڙ نه هرگاهه نه اوسگهه ۾ سمجهڻ
پڙهان ۽ سيون دل جهڙو تمه برلوڻط ۽ ته هميشه
دانشورن ۽ عقلمند نوجوان ڍهاڙان ۽
گاڏان روڊ مٿ . . .

. . رميه بيٺه بليه ۽ واريا اوورچه لورچه ڪنهه
ڪرڻ نيوس بئي ٽانگس پليٺ پالش سيتي ته

سۄد سادٕ مکالس نام، یتھ منز یِہ عظیم شاعر
رۆزان اوس، امہِ وِزہ تھوو بےٚ ڈاکٹر صابُن گھرہ نہٕ
تہٕ اوٚت واتہٕ وُنے ہیوٚتُم تمن روٗخصت تہٕ ژوٗرہ بجہ
گوس بیہ ریڈنگ روٗمس پلیٹھ حاضر۔۔۔
۔۔۔ امہ دوہہ پتہٕ اوٚسُس بہٕ ہر ہفتہ دوٚہہ یا
ترٛیہ آتوارہ دوہہ ڈاکٹر صابس نِش گژھان تہٕ
تہندِس صوحبتس منز تِسندی خیال تہٕ اِفکار بوزان
یمن ایامن منز اوس سُہ مُسلم لیگہ ہنز تنظیم دُرراوتھ
مُسلمانن ہنز بیوٚن تہٕ نوٚو ریاست پاکستان قایم کرنہٕ
بأپتھ تمام مجلِسن تہٕ محفلن منز سخت زور دوان، اکہ
دوہہ پرژھ تمۍ بےٚ کشیرہ ہنزہ امہِ وختکہ مُسلم
کانفرنسک روٗداد تہٕ مولوی یوسف شاہن تہٕ شیخ محمد عبداللہ نہٕ

تُنازُک حال، یتھ نہ ہیے کانٛہہ لۄرِہ جوابٕی ہیۄک

دِتھ تیٚچ نہٕ ہیے اوقام کانٛہہ خبری آس، تہٕ کیا زِہ

بیے آسہٕ اتھ دوہس تام ذراہ تہٕ سیاستس سٟتۍ

دلچسپی، بلکہٕ اوسُس بہٕ صرف مذہبی خیالنی لوت

سٟنۍ وُمتا تہٕ نتہٕ مجاز پرستی ہنزِہ وتہٕ پلیٹھ نیرتھ

روٗسُل میرُن مُقلد بنیو مُت . . .

. . . امہِ وخۍ پیلہ بیے ییتہٕ پرایٛہ موختصر زندگی ہُنٛد

پیرُون قصہِ بیہ تفصیلہِ سان وَون زِہ بہ چھُس

حنفی گھرہ یادِہ گژھتھ اہلِ حدیث بنیومُت تہٕ تمہ

پتہٕ احمدی تہٕ اَتھی سِلسِلس منز لوہور واتتھ دوہ

تُھندیس صوحبتس منز یتھ لوِہ لوِہ کتھہ لوزان.. ییون

یُتھ بوزِتھ وۄن تِمو وۄشا ترٲوِتھ، یہ چھُ افسوسُک
مُقام زِ اَز تام کرِ یہِ صِرف پیشہ وَر وازخالو تہٕ
نفسں پرس ملہٕ وی یوت مُسلمان ووٚمتھ چھلہ تہٕ فلہٕ
مگر وونی چھِ اتھ نوٚو مسیح ٹھہراوِتھ نوٚو مُجدِد نوِہ
سرٕ گٔنی کڈنس لگہٕ ہتی، تجدیدٕ تہٕ گیوو لوٚبِ امالوٚز
فرنگی بٲزی گرن ہندِ اِطاعت گزار جمأژ کیتھ پأٹھی
ہیکن یتھ مودِ قومس تہٕ موٚمنہ ووٚمتھ منز پیہ
سہٕ روح تہٕ جذبہ پادِ کٔرِتھ، یُس صدیقِ اکبرس
تہٕ بلالِ حبشیس منز یکہٕ وٹہٕ تراوتُس روس . . .
ڈاکٹر صأبن وۄن بیہ مےٚ کُن پھیرِتھ، بوز میانہٕ
عزیزہ ہمہ تہٕ کینہ بڈِ یا لوکٹ مذہبی مأنن وألی

بیون بیون ٹولین تہٕ جماژن منز بأگرٕ ین تہٕ
پرٕتھ کانٛہہ ٹولی تہٕ جماتھ ونہٕ اَسی نٕے اَسی چھ
صحیح مذہبس پیٹھ باقی چھ ڈٲکی مٔتی، یمن سارنٕی
ہُند انجام بنِہ آخرس پیٹھ تمہٕ مذہبچ تباہی
ہُند بأینیہ تہٕ یم لگھ ہیکن نہٕ زٕہی تمہٕ مذہبک
اصلی مُدا تہٕ مطلب ہرٕ بأویتھ ۔۔ میہ لِش چھ اسلامک
سیود تہٕ سادٕہ مفہوم تیتھ مسلمان بنُن تہٕ بناوُن
یُس بے خوف، بہادُر، غیور تہٕ جری بنتھ دُنیہس منز
امن تہٕ اِنصاف تیتھی کٔنہ قایم کرٕ، یتھ کنہ جنگ
اُحدکو مجاہد صحابو یمن نہ وُنہٕ وارٕہ یأٹھی

نمازن تہ یاد آس یمو شہید گژھتھ تیژھ مثال قایم کٔر
یمہ سیتی سارِی دُنیہکر پادری تہ راہب حیبہ ولسرأی
یمن پادرین تہ راہبن ہندی پاٹھی سانیو ملو تہ وازخانو
انژام سوزن مُسلمان صرف روزن، نمازن، تہ دارہ ہندِس
قادخالس منز بند کٔرتھ یادتھ گزار بنوو، عمل غارتھ تہ
اخلاق لُس یادتگ تہ اسلامک اصل اُصول اوس تووکن
ہاوس نہ فرقی تہ کیابازہ تمہ خاطرہ اوس تمن بانہ
تہ جہادکس مادالس منز شنز کٔرتھ نیژن، وونی اگر
کُنہ مُلکس منز کُنہ تہ وزہ کانُہہ مسلمانن تمہ کنھِہ
ہُند آغاز کور تہ تمس تہ درای یمی بیشہ ور ملہ تہ واز
خان تتھی کُنہ مخالف یتھ کُنہ اتاترک مُصطفےٰ کمالس

یا میٲنہٕ چھہ یِم حضرات کفرُک حُکم ہیٚتھ بیٚتھ لگی یِمی
یِمکہِ یِم سأری بیٚغأرتھ نِمازِ گُذار تہٕ بے انصاف
روزہٕ درن وألی یا نہٕ حقدار چھہ ۔
ڈاکٹر صاب اوس اکیٚہ پأری وَنان زہ صِرف چھُہ اِسلامی
لوت سُہ مذہب، یُس أزی کِس دُنیاہس منٛز مُسلمان
کیو غأر مُسلمَن ہیکہِ بہترین سیأسی اِقتصأدی
تہٕ سماجی نِظام دِتھ تمام مصیبتو نِشہِ آزاد کٔرِتھ
رمایوٚز مُسلمان گٔژھن آسنی ڈاکٹر صابنِس مُسلمانس
ہیوی، یِم روزن نِمازن تہٕ دارہِ ہنزہِ گُمنٛڈہ
نِشہِ سُرا روٗزِتھ غأرچہِ تہٕ عملہِ ہنزہ وتہٕ بیٚہِتھ
نِکتھ خود اپنہِ سندہِ خوفہِ سیتی تمام دُنیأہی

خوفناک طاقتن کھوتہِ نادِتھ بیٚنز چلہِ چلہِ گمتز وحدت
بلیہ بحال کرن، بیہ یا آری ئیلہِ سہ بُنی اُمیہن ہندِہ
دورِہ پیٚٹھ اِز تام کُس اِسلامی تاریخس پیٚٹھ کُنہ وزِہ
ذکِر اوس کران تہٕ تمہ وزِہ آس تمس یکدم مسلمانن ہنز
نفرت گژھان تہٕ مذہبچ ڈِی گژھان یتھ سہ تصوفس
تہٕ فلسفس منز علاج ژھاڈان اوس، یمہ وزِہ سہ کانٛہہ
فلسفی یانہٕ بحث چھیڑان اوس تہٕ تمہ وزِہ اوس باسان
سہ صفا چیٹ لامذہب، مگر یگاہ صحیحے اوس بیہ جانِزی
تہذیبہِ کِس سایس تل پناہ ژھاڈان تہٕ کُل عالمہِ کین
مسلمانن تورِ کُن نا دلایان، تمس اوس فلسفس
پیٚٹھ تہٕ زبردس عبور مگر لسنِدہ سوچنک تہٕ اِستدلالک

طریقہٕ اوس مابعدالطبیعیاتی یمہٕ کِنہٕ فلسفس منٛز سُہ
عاینیتھ پرستی ہُنٛد قایِل اوس، سیٹھا افسوس چھُ
زِ یمس اوسنہٕ مارکسیزم پرٛن گیت اوٚت تامتھ
بنیومُت نتہٕ آسہِ سُہ ہیتھن جدلیاتی مادِیتُک خبر
کوتاہ عظیم فلسفی تہٕ عالِم بنیومُت تہٕ آسہِ اردو زبانہِ
ہنٛزِ شاعری امہٕ کھوتہٕ خبر کتیٛژ عظمت عطا کرِہٕن،
یوٚت کرِتھ تہٕ اوس تہٕ دین خیالن تہٕ جذباتن پیٹھ
اکتوبر سوشلسٹ اِنقلابُک تیٚتھ اثر زِ یتھ سُہ تیتھ
لوٚرِ کھسہ وِنہٕ اختابچ مثال دِتھ وزان اوس، یِتھ
کِنہٕ پیٹھ سائِنسی دُنیہس تاف پیوان چھُ تِتھے کِنہٕ
پلیٚتھ انقلاب پرتو تہٕ سارِ سمسارکین کھوٚرین تہٕ

دٕچھنین تہٕ، تہٕ کُل عالمکِ انسان گژھن امہِ سٕتی مُنوٗر۔۔
۔۔ ڈاکٹر صابنہٕ شاعری تہٕ چھَو پٔرتھو کتھو سٕتی
بیوٗو سیوٗدٕے میانین جذباتن پیٹھ تیتھ اثر زِ
مےٚ گٔیہٕ ہیوٗت سوی ترای گرای دٕیتھ اقبالس تقلید کٔرتھ
اقبال بنُن، یہ دٔپیزِ تہٕ امہِ دوٚہہ پیٹھ سنہ ۱۹۵۰ہس تام
تہٕ رووٗد میانین خیالن تہٕ میانہٕ شاعری پیٹھ اقبالٕنۍ تھٕگ
زبردس چھاپ، میانہٕ اردو "بانگِ انقلاب" چھِ تمچی اکھ
ننٕز تہٕ ٹاکارٕ مثال یوسہٕ وُنکین تہٕ مےٚ پیش بطورِ نمونہ
موجود چھےٚ تہٕ پٔرھی آس میانہٕ سو اردو نظمن ہنٛز
کتاب تہٕ یتھ "بہارِ جاودان" ناو اوس، یتھ منٛز
سنہ ۱۹۳۸ء پیٹھ سنہ ۱۹۴۷ہس تام میانہٕ ساری اردو شاعری
آس، یوسہٕ سنہ ۱۹۴۷ہس منٛز میانہٕ دوکٔشی ہنٛدِس

وخٕتس منز پلٕسس اتھ لگِتھ گال کھالِتس گیہ تہٕ
۱۹۵۲ہس منز تہٕ آس بے وومید زِہ سو کتاب
مایپہ بے بلیہ تہٕ بڈرس تہٕ کیازِہ بے اوس امیہ
وخٕتکی اکی ظالم پلسہ افسرن غلام قادر گاندرٕبلی یقین
دیتمُت زِہ سو کتاب چھہ وُنہٕ تہٕ رِسال سنگھس نِش
موجود لیس ۱۹۴۷ہس منز تمہ وخٕتہ پلہ وأمی تھانک
تھانہٕ دار اوس، مگر میانہٕ سہل انگاری کنہ لُج نہٕ
بے لوٗت تام لوٗکن وِتھی لیو تام سُہ رِسال سنگھ
تھانہٕ دارِی گوو مُرتھ ۔ ۔ ۔
۔ ۔ ۔ ڈاکٹر صاب گوو جون ۱۹۳۷ہچہ گرمی منز ڈلہوزِہ
شملہ تہٕ ئیتہ پلیٹھ سُہ ترین رِتن بھوپال گوو تہٕ بہ گوس
اتھ وخٕتس منز تمس لنشتہٕ ژھینہ تہٕ اتھی منز دراس بہ

چاچا جان محمد اسمٰعیل غوثنہٕ گھرہ تہٕ دُکانہٕ منزٕ تہٕ ریڈنگ روم منزٕ
تہٕ، تہٕ کیاژٕ ڈاکٹر صابنہٕ برکتہٕ اوٚسۍ ووٚنۍ بہٕ نہٕ احمدی رودمُت تہٕ
نہٕ وہابی، اتھ حالس منز اوٚس مےٚ پننۍ ضمیر ملامت کران احمدی گھرس منز
روزنس پیٹھ تہٕ نہٕ اوس ہم اُیز ونُنہٕ باپتھ ہمتھ سمان۔۔۔

۔۔۔ چاچا جانٕنہٕ گھرہ نیرتھ گوس بہٕ حفیظ جالندھری سیتۍ دِلہ، آگرا
تہٕ تتہٕ پیٹھٕ لکھنؤ تہٕ وُنہ ۲۰ دوٚہ ووٚتس بیہ لوہور. فیرتھ یتہٕ مےٚ
موٚچی دروازٕ اندرکنہٕ کرایس پیٹھ اکھ کمرہ روٚٹ. یتھ منز بہٕ اکیہ
یتہٕ رٹتھ ربتن پننۍ علاجہٕ سٕترٕ کام روٚزٕ طبون کران اوٚسُس تہٕ
اتھی وخلس منز ہیوٚت مےٚ پنجاب مُسلم لیگہٕ ہند ممبر
بنتھ لیگہٕ ہندٕن سرگرم کامن منز حصہ نیتھ پننہٕ سیاسی زندگی
ہند آغاز کرُن. لوکُن مےٚ ڈاکٹر اقبالن زورٕ رغبت اُنیتھ
ساری زندگی ہندٕ باپتھ لوہن مشکلن تہٕ مصیبتن ہند مقابلہ
کرنہٕ باپتھ داوتھ دژٕ تہٕ وتھ ہاوٕ. جنوری ۱۹۷۰ء